



L'OMBRE

OPÉRA-COMIQUE
en trois Actes.

PAROLES de M. de SAINT-GEORGES

MUSIQUE DE

F. de FLOTOW

PARTITION PIANO et CHANT

Arrangée par Bazille.

PARIS

G. BRANDUS & S. DUFOUR

103, rue Richelieu, 103.

L'OMBRE

Opéra Comique en trois Actes.

Paroles de M. de S^t. GEORGES

Musique de

F. DE FLOTOW

Représenté pour la première fois à Paris sur le Théâtre Impérial de l'Opéra-Comique
le 7 Juillet 1870.

PERSONNAGES.	ACTEURS.
FABRICE	M ^r MONJAUZE.
LE DOCTEUR MIROUET	M ^r MEILLET.
MADAME ABEILLE	M ^{lle} PRIOLA.
JEANNE	M ^{lle} MABIE ROZE.

La Scène se passe dans un Village de Savoie.

CATALOGUE DES MORCEAUX

ACTE I.

OUVERTURE	2.
N ^o 1. DUO	Moi! rien, mais rien en vérité. 17.
N ^o 2. A. TRIO	Eh! qu'il tous deux, tous deux ici! 29.
B. PASTORALE	Pas de chagrin, de solitude. 52.
N ^o 3. COUPLETS	Quand je monte Corotte. 47.
N ^o 4. ROMANCE	Par pitié, ne me chasses pas! 57.
N ^o 5. A. QUATUOR	Allons, allons à table! 56.
B. CHANSON A BOIRE	Un, deux, trois, paf! le bouchon saute. 77.
N ^o 6. DUO	Ton sourire sera pareil au rayon. 82.

ACTE II.

ENTR'ACTE	101.
N ^o 7. AIR	Ah! quelle conduite outrageante. 104.
N ^o 8. COUPLETS	Une femme douce et gentille. 116.
N ^o 9. QUATUOR	Un mot, chère voisine. 124.
N ^o 10. DUO	D'où vient que maintenant près d'elle. 150.
N ^o 11. A. DUETTO	Ah vous voilà! j'en suis ravie. 165.
B. ARIETTE	Ma chère enfant, le mariage. 164.
N ^o 12. A. SCÈNE FINALE	Tout est calme, tout est silence. 169.
B. ROMANCE	Pauvre enfant aujourd'hui si chère. 175.

ACTE III.

INTRODUCTION	177.
N ^o 13. NOCTURNE	Ah! qu'il est doux dans cette vie. 180.
N ^o 14. COUPLETS	Midi c'est l'heure étincelante. 187.
N ^o 15. RÉCIT ET ROMANCE	Devant Dieu qui mentend. 195.
N ^o 16. TRIO	Ma Jolie, il faut vous préparer. 199.
N ^o 17. ROMANCE	Je n'ai qu'un ami dans la vie. 216.
N ^o 18. A. DUO	Joanne, ma femme, dans mes bras. 220.
B. TRIO	Moi, je vous le dirai, Antoine. 228.
N ^o 19. FINAL	Et peut être bientôt, un autre mariage. 255.

AVIS à MM. les directeurs de la province et de l'étranger

S'adresser pour la location ou la vente de l'orchestre de cet ouvrage aux éditeurs BRANDES & DEBBER, qui peuvent également fournir la mise en scène.

En les traités internationaux, les éditeurs de cette partition se réservent le droit de réimpression et de traduction à l'étranger.

- 2 Flûtes,
 2 Hautbois,
 2 Clarinettes,
 2 Trompettes,
 4 Cors,
 2 Bassons,
 3 Trombones,
 Timbales,
 Grosse Caisse,
 Quatuor.

L'OMBRE

Musique de

F. de FLOTOW.

OUVERTURE.

Larghetto. ♩ = 46. Cor Solo.

PIANO. *p* Quat. sourd.

Un peu plus lent.

pp Timb.

All^o con moto. ♩ = 132.

legor. pp Fl. Cl. *p* rit.

First system of a musical score. The top staff is for Horn 1 (H^{1b}) and the bottom staff is for Bassoon (Cor.). The music features complex rhythmic patterns and dynamic markings.

Second system of the musical score, continuing the instrumental parts from the first system.

Third system of the musical score. The top staff continues the Horn 1 part, and the bottom staff continues the Bassoon part. A new section for Horns, Clarinets, and Timpani (Horn, Clarinet, Timpani) is introduced in the middle of the system.

Fourth system of the musical score. The top staff is for Flute 1 (Fl¹) and Horn 1 (H^{1b}). The bottom staff continues the Bassoon part.

Fifth system of the musical score. The top staff continues the Flute 1 and Horn 1 parts, and the bottom staff continues the Bassoon part. A new section for Percussion (Pist.) is introduced in the middle of the system.

ere -
Coro.

This system shows the first two measures of a musical phrase. The right hand features a rapid sixteenth-note pattern, while the left hand provides a steady accompaniment. The lyrics 'ere -' and 'Coro.' are positioned between the staves.

- seen - do.
f
ff Tutti

Risoluto.

This system contains the third and fourth measures. The right hand continues with the sixteenth-note pattern. The lyrics '- seen - do.' are placed below the first measure. Dynamic markings *f* and *ff* are shown with a hairpin crescendo. The instruction *Risoluto.* is above the third measure, and *Tutti* is below it. The right hand ends with a fermata.

This system shows the fifth and sixth measures. The right hand continues with the sixteenth-note pattern, and the left hand provides accompaniment. There are accents (>) over the notes in both hands.

This system shows the seventh and eighth measures. The right hand continues with the sixteenth-note pattern, and the left hand provides accompaniment. There are accents (>) over the notes in both hands.

p
molto cresc.

This system shows the ninth and tenth measures. The right hand continues with the sixteenth-note pattern, and the left hand provides accompaniment. A dynamic marking *p* is above the first measure, and *molto cresc.* is below the second measure.

First system of a musical score. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature is two sharps (F# and C#). The music features a complex, rhythmic melody in the treble clef with many sixteenth and thirty-second notes, and a bass line with block chords and some moving lines. A dynamic marking of *f* (forte) is present at the beginning.

Second system of the musical score, continuing the grand staff notation from the first system. The treble clef part continues with intricate melodic patterns, while the bass clef part provides harmonic support with chords and rhythmic accompaniment.

Third system of the musical score. The treble clef part includes woodwind entries: *P^{mo} Fl.*, *Fl. Cl.*, *P^{mo} Fl.*, and *Fl. Cl.*. The bass clef part includes the entry for *Cor. Tromb. Post.*. The system concludes with a repeat sign and a key signature change to one sharp (F#).

Fourth system of the musical score. The treble clef part features a melodic line with many accidentals (sharps and naturals). The bass clef part continues with block chords and rhythmic accompaniment.

Fifth system of the musical score. The treble clef part has a melodic line with a dashed line above it indicating a slur or breath mark. The bass clef part continues with block chords and rhythmic accompaniment.

Sixth system of the musical score. The treble clef part has a melodic line with a dashed line above it. The bass clef part continues with block chords and rhythmic accompaniment.

First system of a piano score. The right hand features a complex, rapid melodic line with many accidentals and slurs. The left hand plays a steady accompaniment of chords and eighth notes.

Second system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand continues with a rhythmic accompaniment. A *Cor.* (Crescendo) marking is present above the right hand, and a *p* (piano) marking is below the right hand.

Third system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand has a more active accompaniment. Performance markings include *dolce.* (dolce) above the right hand, *Harpe.* (Harpe) above the left hand, and *C-B pizz.* (C-B pizzicato) below the left hand. Pedal markings (Ped) with diamond symbols are placed below the left hand.

Fourth system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a rhythmic accompaniment. Pedal markings (Ped) with diamond symbols are placed below the left hand.

Fifth system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand has a rhythmic accompaniment. Performance markings include *Ped. C.V.P.* (Ped. C.V.P.) above the right hand, *Cl. Cors. H²* (Cl. Cors. H²) above the right hand, and *rit.* (ritardando) above the right hand. Pedal markings (Ped) with diamond symbols are placed below the left hand.

a Tempo.

Cl. léger.

léger.

Timb. Grc. lds.

Quat. pizz.

Bⁿ

4^e Vⁿ

H^b Cors.

Bⁿ

crusc.

f Tutti.

Cl.

p

First system of a musical score. The upper staff is marked with H^b and the lower staff with $crsc.$. The music consists of chords and melodic lines in both staves.

Second system of a musical score. The upper staff is marked with H^b and $Fl. V^n$. The lower staff is marked with $Pst.$ and 8 . The music features complex chordal textures and melodic fragments.

Third system of a musical score. The upper staff is marked with ff and $Fl. Cl.$. The music is characterized by dense, rhythmic chordal patterns.

Fourth system of a musical score. This system continues the dense, rhythmic chordal texture established in the previous system.

Fifth system of a musical score. The lower staff is marked with $Horn.$, $Quat.$, and $Timb.$. The music features a mix of chordal textures and melodic lines.

First system of a piano score. The right hand features a complex, flowing melodic line with many sixteenth and thirty-second notes. The left hand provides a steady accompaniment with eighth-note patterns.

Second system of the piano score. The right hand continues with intricate melodic passages. The left hand has a more rhythmic accompaniment. The word "Pist." is written above the right hand in the third measure.

Third system of the piano score. The right hand has a very active melodic line. The left hand accompaniment is consistent. The word "Pist." is written above the right hand in the first measure. In the second measure, the words "Cre -" and "Cors." are written above the right hand. In the third measure, the word "scen -" is written above the right hand.

Fourth system of the piano score. The right hand has a melodic line with some rests. The left hand accompaniment is present. The word "do." is written below the right hand in the first measure. Above the right hand in the second measure are the instrument abbreviations "Fl.", "Rth", and "Cl.". In the third measure, the dynamic marking "ff Tutti." is written above the right hand.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with accents (>) over several notes. The left hand accompaniment is present.

Fl. Cl. P^{ic} Fl. Fl. Cl. P^{ic} Fl. R^hb R^hb

Pist. Cors. Tromb.

8

Tutti.

p cresc. *f* *p cresc.* *f*

p cresc. *ff*

Quat. scul.
Tmb.
pp

pp

Cor.

Fl. Cl.

dolce.
p

Harp.

Pist.

Vcllo

a Tempo.

poco rit.

Cl.

pp Giclots.

Altos.
Vcllo parr.

Cl.
B^o
Tmb.

ere - seen

This system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line features a melodic line with slurs and accents. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand.

- do.

ff Tutti.

This system continues the vocal line with the word "do." and the instruction "ff Tutti." The piano accompaniment features a more active rhythmic pattern in the left hand.

ff

Pist.
Tromb.
marcato.

ff

This system includes the instruction "ff" and "Pist. Tromb. marcato." The piano accompaniment features a prominent, rhythmic pattern in the left hand.

This system continues the piano accompaniment with a complex rhythmic pattern in the left hand and chords in the right hand.

This system concludes the piano accompaniment with a final cadence in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand.

N^o 1.

D U O .

RÉP: que voulez-vous dire s'il vous plait?

All^o non troppo. ♩ = 116

ABEILLE.

Le DOCTEUR.

PIANO.

Moi? rien, mais rien

p Quat.*f* Tutti.*p* Quat.

1^o
D

en vé - ri - té Cha - cun con - naît vo - tre bon - té, vo - tre bon -

1^o
D

- té Et puis et puis a - ne pro - pri - é -

1. v.ⁿ

Cor. pp

1^a

- tai - re se doit, se doit toute à son lo - ca -

Detailed description: This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a soprano clef with a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment consists of a right-hand part with a treble clef and a left-hand part with a bass clef. The music is in 3/4 time. The lyrics are: "- tai - re se doit, se doit toute à son lo - ca -".

2^a

- tai - re Ain - si qu'à sa pro - pri - é - té.

Detailed description: This system contains the second vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues from the first system. The piano accompaniment continues with similar harmonic support. The lyrics are: "- tai - re Ain - si qu'à sa pro - pri - é - té.". There are performance markings such as "tr" (trill) and "Cl." (Clef change) above the vocal line.

ABEILLE.

Moi? je crois qu'un peu de hon - té

Detailed description: This system introduces a new character, the Bee (ABEILLE). The vocal line is in a soprano clef. The piano accompaniment is in a treble clef. The lyrics are: "Moi? je crois qu'un peu de hon - té". There are performance markings such as "Cl." (Clef change) and "Quat." (Quatuor) above the vocal line.

N'est pas un cri - me en vé - ri - té — Dail -

Detailed description: This system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "N'est pas un cri - me en vé - ri - té — Dail -". There is a performance marking "Fl." (Flute) above the vocal line.

leurs je n'en fais pas mys - tère, Un aus - si par - fait bi - en.

ta - re Fait va - loir fait va - loir fait va -

loir la pro - pri - é - té

Le DOCTEUR.

Comment donc? et pour qu'il vous

res - te Vous ne sauriez pas, je l'ai - teste, A - voir ja - mais trop

Ces. Quat.

VEILLE.

Mes soins doux, mais jus-qui-ci Ce - la con - sis - te,

soin de lui

poco crescendo.

je sup - pose, À te - nir sa mai - son bien lo - se Con - tre l'hi -

dimin.

- ver - el ses fri - mas À fai - re que sa

mf *p* *Quasi seul.*

che - mi - né - e Mal - gré les vents ne fu - me pas Puis

Harm.

à la fin de la jour - née A m'as - sur - er que mi - tou -

- ment La porte est tou - jours bien fer - mé - - e

crescendo. *f* *p*

Le DOCTEUR.

f.v. Et quin - ne bel - le aux doux ap - pas

Quat.

f.v. En se - cret n'y pé - ne - tre pas Tout ce -

VEILLE.

Pourquoi

la pour la re_nommé_e De vo_tre mai_son

The first system of the musical score consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'la pour la re_nommé_e De vo_tre mai_son'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Tout ce_la pour la re_nom_mé_e De vo_tre mai_son!

FL. H^b

CL. B^b

f *p*

The second system continues the musical score. The vocal line has a rest followed by the lyrics 'Tout ce_la pour la re_nom_mé_e De vo_tre mai_son!'. The piano accompaniment includes woodwind parts for Flute (FL. H^b) and Clarinet (CL. B^b). Dynamics markings include *f* and *p*.

Plus animé.

Mau_dit doc_teur, je_le dé_tes_te, C'est un ser_pent c'est_u_ne

son!

Fl.

Quart.

f H. m.

The third system is marked 'Plus animé.' and features a more active vocal line with the lyrics 'Mau_dit doc_teur, je_le dé_tes_te, C'est un ser_pent c'est_u_ne son!'. The piano accompaniment includes woodwind parts for Flute (Fl.) and strings (Quart.). Dynamics markings include *f* and *H. m.*

A

pes - te. Le - jour la nuit il est par - tout, Il sur - prend tout Me -

Fl.

p

- dit de tout. Mais s'il est a - droit je suis fi - ne A - demi

Fl.

ff *Tutti.* *p*

A

mot moi je de - vi - ne. Faisons-nous donc Ne di - sons rien De nous fa -

Fl.

f *Harm.* *p*

- cher gardons-nous bien Ah! ah! ah!

Fl.

p *Harm.*

Le DOCTEUR.

— Gardons-nous bien — Moi je vous

crois — oui. je vous crois — mais au vil —

ABEILLE.

Que dit-on? — la — ge On dit — Entre nous — On fait hé —

— las tant de ja — lous Quand on est ri — che veuve et sa — —

ABEILLE.

En _ fin doc _ teur ré _ pé _ tez - moi

1^{re} D

- 8^e Non vous m'en _ vou _ dri _ ez, ma

P Quat. Harm.

A Par _ lez par _ lez

1^{re} D

foi Ce n'est pas moi qui fe _ rais tout ce ba _ var _

A Maudit doc _ teur, parlez, parlez! Un peu retenu. *poco rit.*

1^{re} D

_ da _ ge Au fait c'est vous qui le vou _

Quat seul

♩ = 96

le D

-lez. Las - se du veu - va - ge On dit

le D

qu'en ces lieux Un bon ma - ri - a - ge Com - ble -

Fl. Cors. E^{bb}

le D

-rait vos vœux, On dit qu'en ca - chet - te Et soir et ma -

Harm.

le D

-tin Vous ê - tes co - quet - te A - vec le voi -

Hth

Harm.

1^{re} D

- sin, Et pour ne rien faire On dit que de

H^o CL. B. f *p* *f* *p*

1^{re} D

lui Vous pensez à fai - re un second ma -

tr. *cresc.* *f* *Hom. Quat.* *p* *Quat.*

ABEILLE.

Quoi? l'on dit tout ce - la — vrai-ment?

1^{re} D

- ri . Que vous im -

suivez.

ABEILLE.

1^{re} D

- por - te? As - su - ré - ment Quand on

à mon à - ge Ma taille et mes yeux On ne peut je gage

Chò - mer da - mou - eux, Mais è - tre co - quet - te Et se - mettre en -

- fin En frais de con - què - te Pour no - tre voi -

- sin, Ah! je n'ai pas à fai - re Tant de frais i -

A

- ci, Et ne pen-se guè - re à

Horn.
f
Quat.

tr

lui _____ pour ma - ri. 1^o Tempo.

Le DOCTEUR.

An fait c'est un

p

Tutti. Quat. sol.

le D

pa - vre par - ti. Vous pou - vez trou - ver mieux que

Horn.

ABEILLE.

Il vou - drai - tout sa - voir i - ci, Mais je suis fine au - tant que

le D

lui

lui Mau - dit doc - teur je le dé - tes - te, C'est un ser -
 Je m'y con - nais, on me dé - teste On trou - ve

Fl.

- peut c'est u - ne pes - te, Le jour la nuit il est par - tout, Il
 que j'ai la main les - te, C'est un dé - mon mais a - près tout, tout

f Horn. p Fl.

comprend tout, mé - dit de tout Mais'il est a - droit je suis
 le mon - de n'a pas mon goût J'au - rais grand peur de la voi -

ff Tutti. p Fl.

A
fi - ne A demi mot, moi je de - vi - ne Taisons-nous bien, ne di - sons

1^o
D
- sine Elle est ru - sée Elle est trop fi - ne Soyons dis - cret ne di - sons

f Harm. *p*

A
rien. De nous fa - cher gardons-nous bien Ah! ah!

1^o
D
rien. De nous fa - cher gardons-nous bien Soyons dis - cret, ne di - sons

Harm.

A
ah! ah! ah! ah!

1^o
D
rien, De nous fa - cher gardons-nous bien, Soyons dis - cret, ne di - sons

ah! ah!

rien De nous fâ - cher

f Tutti.

Detailed description: This system contains the first two systems of music. The top system has a vocal line with two phrases: "ah!" followed by a rest, and "ah!" followed by a rest. Below it is a bass line with the lyrics "rien De nous fâ - cher". The piano accompaniment consists of two staves. The right hand plays chords and the left hand plays a rhythmic pattern. The marking "*f* Tutti." appears in the second measure of the piano part.

gardons-nous bien!

gardons-nous bien!

f Tutti.

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of music. The top system has a vocal line with the lyrics "gardons-nous bien!". Below it is a bass line with the same lyrics. The piano accompaniment consists of two staves. The right hand has a melodic line with some grace notes, and the left hand has a rhythmic accompaniment. The marking "*f* Tutti." appears in the second measure of the piano part.

Detailed description: This system contains the fifth and sixth systems of music. Both systems show the piano accompaniment. The right hand continues with a melodic line, and the left hand continues with a rhythmic accompaniment. The music concludes with a final chord in the right hand and a double bar line in the left hand.

N^o 2.

TRIO.

Allegretto. ♩ = 104

RÉP: Silence,voici Monsieur Fabrice.

ABEILLE.

FABRICE.

Le DOCTEUR.

PIANO.

(surpris en voyant Abeille et le Docteur)

Eh quoi, tous deux tous

Cl. Cors. E^b
dimin.
p
Quat. seul.

Pist. Tromb. Quat. pizz.

deux i-ci? Ma char-man - te propri-é - tai - re Et

R^b Cl. Cors. 3

toi — mon docteur, mon a - mi (riant)

Le DOC.

A-mi a - mi, très bien le doc-

dim.
p
Quat. seul.

Pist. Tromb. Quat. pizz.

- teur n'a que fai - re Dungaillard — vi - goureux et sain — Et bà - ti comme

ABEILLE.

Chez nous on n'a pas dà - ge, On vit cent

toi

Fl. H.^{tb}

Hum.

(regardant le Docteur en dessous)

aus malgré le mé - de - cin

FABRICE.

(riant)

At - tra - pe

(montrant Abeille)

En - tre

lo
b

nous c'est l'u - sa - ge, Pour un oui comme pour un

(à portâ Fabrice)

lo
b

non Ma - dame A - beille en - fin n'a - pas vo - lé son nom, vo - lé son

ci.

Quat.

FABRICE (les interrogeant)

Mais pourquoi donc cet air de lè - te, Ces beaux bouquets?

nom

Tu ne devi - nes

ABEILLE.

Mais en ca - chette On ap - por - tait ces

pas? La Saint Fa - bri - ce

fleurs ——— Quand l'indiscret doc_teur M'a sur_pri - se chez vous. Ah! mer-

The first system of the musical score consists of a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a half note 'fleurs' followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

rit. Andante. $\text{♩} = 69$

- ci ——— de grand cœur! 1^{er} COUPLET. Pas de chagrin, de

très doux. 2^d COUPLET. Sous les arceaux du

f Cors. *P* Fl. II^b Cl.

The second system includes tempo markings 'rit.' and 'Andante. ♩ = 69'. It features a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes instructions for 'f Cors.' and 'P Fl. II^b Cl.'. The music is divided into two couplets. The first couplet ends with a repeat sign. The piano accompaniment consists of chords and eighth-note patterns.

so - li - tu - de Qu'on ne bra_ve avec l'a - mi-tié

mo - nas - tère Où s'é_coulaient mes tris - tes jours

Quasi. piz.

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. It includes performance markings 'Quasi. piz.' and '3' indicating triplets. The piano part features chords and eighth-note patterns.

F

Le tra - vail sou - vent un pou - ra - de Nous pa - rait moins

F

A - dieu les bôn - heurs de la ter - re Plus de parents, d'a -

Et. n^o cl.

F

lourd de moitié. Quand on - sent un cœur qui vous ai - me

F

- mis - d'amours. Un seul cœur ai - mant de ma vi - e.

Quat. pizz.

F

Il n'est plus de jour mal - heureux, Et pour m'aimer -

F

Eût a - lors com - plé tous mes vœux, Ju - gez si mon à - me

V^{no} $\frac{3}{4}$

Harm. Quat. pizz.

bon - heur su - pre - me, Au lieu d'un cœur moi j'en ai deux, ah! —
 est ravi - e, Au lieu d'un cœur j'en trouve deux, ah! —

G-Baren. Ped. ⊕

ABEILLE

Pour — aimer — ce — lui — qui nous ai — me Au lieu d'un cœur il
 Pour m'aimer — bonheur — su - pre - me Au lieu d'un cœur j'en
 Le BOU.

Pour aimer — ce — lui — qui nous ai — me Au lieu d'un cœur il

Fl. Cl. *pp* *crise*

Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped. ⊕

en a deux — Au lieu d'un cœur — il en a
 trou - ve deux — Au lieu d'un cœur — j'en trouve
 en a deux — Au lieu d'un cœur — il en a

pp *Tutti.* *pp* *Quat. pizz.*

Ped. ⊕

1^a

A
deux, il en a deux

F
deux, j'en trou-ve deux

1^o
D
deux, il en a deux

Fl.
Cl.

pp Harm.

dolce.

Ped. ⊕ Ped. ⊕

2^a

A
deux il en a deux!

F
deux oui j'en ai deux!

1^o
D
deux il en a deux!

f Tutti.

f dimin.

Ped. ⊕ Ped. ⊕

p

f *dimin.* *p*

Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped. ⊕

Allegro, $\text{♩} = 126$

Le DOCTEUR.

Pour fé - ter ce beau jour il me vient une i -

f Tutti. *p*

FABRICE.

Voyons l'i - dé - e

- dé - e Eh bien, chez toi l'on sou - pe -

Quat seul. *f Tutti.*

ABFILLE. (avec empressement)

Par moi, par moi vous se - rez se - con -

Y pen - ses - tu?

- ra

p

A. *- dé - es* Tout ce qui manque i - ci l'on vous l'ap - por - te -

A. *- ra* Une ta - ble, la voi -

F. Hélas, hé - las, il manque tout à pen près

f Haut: *p* *vous -* *Oh!*

A. *- ci!* Ne suis-je donc pas là?

F. Bien, mais riendes - sus Nonnon, je suis con -

G^{de} Fl. *P^{te} Fl.* 8

F. *-fus*

le D. *J'accepte pour nous deux. Il faudra bien, que Dia - ble, Que tu soupes chez*

f *Fort.*

ad lib: *All. vivace. ♩ = 144.* *ABB.*

le D. *toi Malgré tes beaux re - - fus* *Voici l'or - di -*

pp *Quasi sol.*

A. *-nat - re Du sou - per char - mant* *Que nous al - lons*

F. *charmant*

le D. *charmant*

Cl. *Col.*

A. *fai - re* Tous les trois gai - ment *Trui-te suc-en - len - te* Et

F. *gaiement*

le D. *gaiement*

A. — pigeons do - dus *Poularde ex_cel - len - rall: - te*, Oeufs frais pon -

F. *do_dus*

le D. *do_dus*

suivez.

tempo.

A. - dus *Crème par - fu - mé - e,* Et bien mieux en - cor,

F. *pondus* *en_cor*

le D. *pondus* *en_cor*

A. *La grappe en_bau - mé - e De mes raisins d'or Puis u_ne bou -*

F. *fruits d'or*

B. *fruits d'or*

A. *-teu - le De mon plus vieux crn Qui fe - ra mer -*

F. *U - ne bou - teu - le Qui fe -*

B. *U - ne bou - teu - le Qui fe -*

Fl. Ob: *pp*

Harm:

A. *-veu - le Dans no_tre me - nu Qui fe - ra mer - veu - le*

F. *- ra mer - veu - le Dans no - tre me -*

B. *- ra mer - veu - le Dans no - tre me -*

Harm: *pp*

A. *Dans no-tre me - nu no-tre me - nu* *Dans no -*

F. *- nu no-tre me - nu no-tre me - nu* *Dans no -*

D. *- nu no-tre me - nu no-tre me - nu* *Dans no -*

ff Tutti.

A. *- tre me - nu*

F. *- tre me - nu*

D. *- tre me - nu* *U - ne bou -*

Quat: B^{ns} Tromb. Corsnets.

Tutti.

F. *Gour-mand, non pas*

D. *- teil - le? Met-tez en deux!*

p Quat: seul.

A.  Chez un a -

F.  — Ma - dame A - beil - le, Un tel fes - tin



A.  _mi Ce

le D.  Qui se - ra peut ê - tre, peut être un ma - ri



A.  n'est pas tous les jours fê - te comme au - jour - d'hui

F.  Ce

le D.  Ce



rall: tempo.

n'est pas tous les jours fê - te fê - te comme au - jour - d'hui!

n'est pas tous les jours fê - te fê - te comme au - jour - d'hui!

tempo.

rall: Quoi:

A. Voi - ci l'or - di - nai - re Du re - pas char - mant Que nous al - lons

F. charmant

B. charmant

A. fai - re Tous les trois gai - ment Tri - te suc - cu -

F. gaiment

B. gaiment

A. *len - te* Et — pigeons do - dus Poularde ex - cel - len - -

F. do_dus

D. do_dus

suivez.

tempo.

A. - te Oeufs frais pon - dus Crê - me par - fu - mé - e

F. pon_dus

D. pon_dus

A. Et bienneux en - cor La grappe embau - mé - e De mes rai - sins

F. en_cor

D. en_cor

A. d'or Puis u - ne bou - teil - le De mon plus vieux

F. fruits d'or U - ne bou -

le D. fruits d'or Deux bou -

Harm:

A. cru Qui fe - ra mer - veil - le Dans no - tre me -

F. - teil - le Qui fe - ra mer - veil -

le D. - teil - les Qui fe - ront mer - veil -

Fl: Ob:

A. - nu Qui fe - ra mer - veil - le Dans no - tre me -

F. - le Dans no - tre me - nu no - tre me -

le D. - ie Dans no - tre me - nu no - tre me -

f Harm: pp.

A.
- nu no - tre me - nu _____ de no - tre me -

F.
- nu no - tre me - nu _____ de no - tre me -

B.
- nu no - tre me - nu _____ de no - tre me -

f Tutti.

A.
- ni . . .

F.
- ni . . .

B.
- ni . . .

Tutti.

COUPLETS.

RÉP: Elle est de moitié dans
toutes mes cures.All^o non troppo. ♩ = 116.

LE DOCTEUR.

PIANO.

Cl:
B^{es}:
Quat:

Quand
ven-

B^{es} Altos,
Vlles
Tutti,
Timb: et Toiots.
p

je monte Co - cot - te Qui trot - te qui trot - te, Non, jamais mon ta -

- lon N'u - se de Fé - pe - ron. La bon - ne ca - ma - ra - de Cou -

-prend qu'un ma - la - de A besoin du Doc - teur Et re - dou - ble d'ar -

- deur. Dès qu'à la mai - son - net - te On en - tend la clo - chet - te Bien -

Horn:
Quat: pizz:

- tôt cha - cun ré - pè - te: Quel plai - sir, quel - le fê - te, Oui

voi - là le Doc - teur, Le Doc - teur, et sa bê - te. La ma - la - de sou -

suivez.

rit Et bien sou - vent gué - rit Aus -

pp

p Quatre-sonf.

Detailed description: This system contains the first two lines of music. The vocal line is in bass clef with a key signature of one flat and a 7/8 time signature. It begins with a 'rit' (ritardando) marking and ends with an 'Aus -' (fading out) marking. The piano accompaniment consists of three staves: a grand staff (treble and bass clefs) and a separate bass clef staff. The piano part includes a 'p' (piano) dynamic marking and the instruction 'Quatre-sonf.' (four sounds).

tempo .

- si de ma co - cot - te Qui trot - te qui trot - te On par - le plus, ma

très léger.

Tin: et
2 rebats.

Detailed description: This system contains the third and fourth lines of music. The vocal line continues with the lyrics '- si de ma co - cot - te Qui trot - te qui trot - te On par - le plus, ma'. The tempo is marked 'tempo.' and the dynamics are 'très léger.' (very light). The piano accompaniment includes the instruction 'Tin: et 2 rebats.' (Tin and 2 beats).

ad lib.

foi! Qu'on ne par - le de moi — On par - le plus, ma

f

Cl:

Detailed description: This system contains the fifth and sixth lines of music. The vocal line has 'ad lib.' (ad libitum) above it and the lyrics 'foi! Qu'on ne par - le de moi — On par - le plus, ma'. The piano accompaniment features a forte '*f*' dynamic and a 'Cl:' (Clef) marking.

foi! Qu'on ne par - le de moi .

f Tutti.

Detailed description: This system contains the seventh and eighth lines of music. The vocal line concludes with 'foi! Qu'on ne par - le de moi .' and a fermata. The piano accompaniment is marked '*f* Tutti.' (forte tutti).



tr. *V* *tr.* *tr.* *tr.* *tr.* *tr.* *tr.* *tr.* *tr.* *tr.*

Cl: *rit.* *rit.* *rit.* *rit.* *rit.* *rit.* *rit.* *rit.* *rit.* *rit.*

Quasi: *rit.* *rit.* *rit.* *rit.* *rit.* *rit.* *rit.* *rit.* *rit.* *rit.*

Tutti. *p*

Mais à ma porte on son - ne, La clo - che ré - son - ne Un

chrétien n'at - tend pour Pour lui donner le jour. Al - lons, Co - cotte, en

routé! Il faut cou - te que cou - te Pré - pa - rer de son mieux. — Un

bap.té_me joyeux. De là couronsma chère Re - ti - rer de l'en -

Harm:
Quat: pizz;

- chère D'un pauvre cen - te - nai - re La mo - des - te chau - mière, Lo -

- gis de ses a - yeux. Co - cot - te plus lé - gère De - vine un mal - heu -

suivez.

- reux Et vo - le de son mieux. Ah! Voi -

pp
dim.

p Quat: seul.

tempo.

- la pour - quoi Co - cot - te Qui trot - te Qui trot - te Est

tres leger.

Timb.
Grelots.

par-tout, sur ma foi! Ai - née au - tant que moi — Est

ad lib;

par-tout, sur ma foi! Ai - née au - tant que moi .

Clav.

f Tutti.

tr.

*Cl.
Bons
Quat.*

tr.

Tutti.

N^o 4.

ROMANCE.

REP: Gardez moi près de vous
ne me renvoyez pas.

Audante (♩ = 76)

JEANNE.

Par pi-tié, ne me chas-sez pas!

Quat-soul:

Je suis sans a-bri sans a-si-le, Un jour si je suis i-nuti-le

pp

Ail-leurs j'i-rai por-ter mes pas. Ne re-pous-sez pas ma pri-

- e - - re Par un re-fus dur et cru-el Le

G^{de} Fl.

2^e Cors.

Clar.

bien que Pon fait sur la ter - re Dieu tou - jours vous le

rend au ciel Dieu vous le rend au ciel

pp Quat: Horn: Fl:

Au - tre - fois

j'a - vais des a - mis Une mere à qui j'é - tais chère

Ils dorment sous la froide pierre Ou la mort — hé-las les a-mis

The first system consists of a vocal line in treble clef and piano accompaniment in bass clef. The key signature has one sharp (F#). The vocal line begins with a quarter rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand.

Ac-cueillir la pauvre étran-gère C'est a-doucir son sort cru-

2 Cors.

The second system continues the vocal and piano parts. A woodwind part for two horns (2 Cors.) is introduced in the middle of the system, playing a melodic line with eighth notes. The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic patterns.

el le bien que l'on fait sur la te-re Dieu toujours vous le

The third system shows the vocal line continuing with a mix of eighth and quarter notes. The piano accompaniment maintains its rhythmic accompaniment, with some melodic movement in the right hand.

rend au ciel Dieu vous le rend au ciel

pp Quel:

The fourth system concludes the page. The vocal line ends with a long note. The piano accompaniment features a section marked **pp** (pianissimo) and *Quel:* (Quel:), with a more active melodic line in the right hand. The system ends with a double bar line.

QUATUOR.

Rep: Cette fois vous avez deviné juste.

Al^o: (♩ = 132)

ABELLE.

JEANNE.

FABRICE.

Le DOCTEUR.

PIANO.

Abelle, Jeanne, Fabrice, and Le Docteur parts are mostly rests.

Piano part includes dynamics: *f* Tutti, Timb., *p*, and *cresc.*

Vocal parts lyrics: *cresc.* OÙ
cresc. OÙ
 Al-lons a-l-lons à ta-ble Fè-tons ce repas a-gré-able OÙ
 Al-lons a-l-lons à ta-ble Fè-tons ce repas a-gré-able OÙ

le plai_sir et l'a_mi_tié Pour nous char_mer sont de moi_

le plai_sir et l'a_mi_tié Pour nous char_mer sont de moi_

le plai_sir et l'a_mi_tié Pour nous char_mer sont de moi_

le plai_sir et l'a_mi_tié Pour nous char_mer sont de moi_

f Tutti. *Quat:* *p* Hautb:

_tié Pour nous char_mer sont de moi_tié

_tié Pour nous char_mer sont de moi_tié

_tié Pour nous char_mer sont de moi_tié

_tié Pour nous char_mer sont de moi_tié

crusc. *f* Tutti. *Timb:* *pp* *ff* Tutti.

And^{te} (♩=63) *p*

La nuit ap_pro_che voi_ci Iheu_re Où chacun

La nuit ap_pro_che voi_ci Iheu_re Où chacun

La nuit ap_pro_che voi_ci Iheu_re Où chacun

La nuit ap_pro_che voi_ci Iheu_re Où chacun

The first system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The piano part is in bass clef. The tempo is marked 'And^{te}' with a quarter note equal to 63 beats per minute, and the dynamics are 'p' (piano). The lyrics are 'La nuit ap_pro_che voi_ci Iheu_re Où chacun'.

va dans sa de_men_re Pren_dre le gai_re_pas du soir. En

va dans sa de_meu_re Pren_dre le gai_re_pas du soir. En

va dans sa de_men_re Pren_dre le gai_re_pas du soir. En

va dans sa de_meu_re Pren_dre le gai_re_pas du soir. En

The second system continues the musical score with four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef with a key signature of two flats. The piano part is in bass clef. The lyrics are 'va dans sa de_men_re Pren_dre le gai_re_pas du soir. En'.

A. at - ten_dant le doux bon_soir le doux le doux bon - -

J. at - ten_dant le doux bon_soir le doux le doux bon - -

F. at - ten_dant le doux bon_soir le doux le doux bon - -

le D. at - ten_dant le doux bon_soir le doux le doux bon - -

A. - soir Cha_cun rentre, la grange est

J. - soir

F. - soir Le vieux ber_ger quit_te la plai - ne, la plai - -

le D. - soir

velles

Clar.

A. *plai_sir*

J. *De-main la fin de la mois_son — la fin de la mois_*

F.

le D. *De-main plai_sirs et_ chau_*


A. *Et*

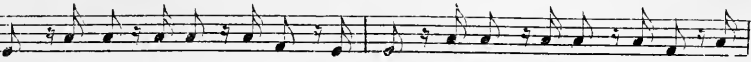
J. *_son, La nuit ap_pro_che, voi_ci l'heure ou cha_cun va dans sa de_*


F. *La nuit ap_pro_che, voi_ci l'heure ou cha_cun va dans sa de_*

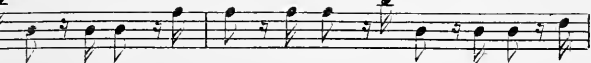
le D. *_son, La nuit ap_pro_che, voi_ci l'heure ou cha_cun va dans sa de_*

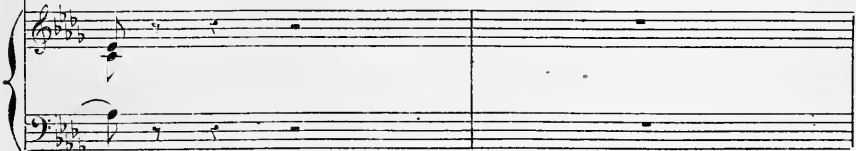
Bassons.

A.  - puis En at - tendant le doux bon - soir Prendre le gai re - pas du

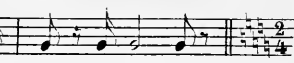
J.  - meu - re En at - tendant le doux bon - soir Prendre le gai re - pas du

F.  - meu - re En at - tendant le doux bon - soir Prendre le gai re - pas du

1^e.  - meu - re En at - tendant le doux bon - soir Prendre le gai re - pas du



A.  soir, En at - ten - dant - en at - ten - dant le doux bon -

J.  soir, En at - ten - dant - en at - ten - dant le doux bon -

F.  soir, En at - ten - dant - en at - ten - dant le doux bon -

1^e.  soir, En at - ten - dant - en at - ten - dant le doux bon -



A. *- soir.* A - lors commen_ ce

J. *- soir.*

F. *- soir.*

le D. *- soir.*

Allegretto. (♩=92)
Triangle seul.

1^{re} Viol:

Quat:

Cors.

A. la veil - lé - e, Tou - te la fou - - le é -

A. - mer veil - lé - e En - tend le récit le ré - cit du con - teur

A. Et sa - muse et sa - muse en mou - rant de peur.

J. en mou - rant de peur.

F. en mou - rant de peur.

le D. en mou - rant de peur.

Clar. Bass: pizz.

Hautb: G¹ Fl.

A. Puis sous l'om - bra - ge du grand ar - bre, A - bri -

Clar. Bass:

Hautb:

A. - tant la vier - ge de mar - bre, Sa - - ge - nouil - - lent

Cues.

A.

deux a - mou - reux La pri - ant de bé - nir leurs

A.

voeux, de bé - nir leurs vœux *6^{de} Fl:*

A.

Et le rossi - guol qui les guette Joint à leurs

A.

voix sa voix dis - crê - te, E - cou - tez

A. *la cest bien ce - - la*

The first system of music consists of a vocal line (A) and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics "la cest bien ce - - la". The piano accompaniment includes a right-hand part with a melodic line and a left-hand part with a rhythmic accompaniment.

A.

The second system of music continues the vocal line (A) and piano accompaniment. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern in the right hand and a simpler line in the left hand.

A. *La nuit approche voi-ci*

J. *La nuit approche voi-ci*

F. *La nuit approche voi-ci*

1^o D. *La nuit approche voi-ci*

poco rit.

p Cl: Bass:
Cora. Quel:

The third system of music features four vocal lines (A, J, F, and D) and piano accompaniment. The vocal lines all have the lyrics "La nuit approche voi-ci". The piano accompaniment includes a right-hand part with a melodic line and a left-hand part with a rhythmic accompaniment. The system concludes with a *poco rit.* marking and a *p* dynamic marking for the Cl: Bass and Cora. Quel parts.

A. *Al*

J. *l*heu - - - re OÙ cha - - - cun

F. *l*heu - - - re OÙ cha - - - cun

le D. *l*heu - - - re OÙ cha - - - cun

G.^{de} Fl. *l*heu - - - re OÙ cha - - - cun

A. va - - - dans sa de - - -

J. va dans sa de -

F. va dans sa de -

le D. va dans sa de - - -

A. 

J. _ meu - - re Pren -

F. _ meu - - re Pren -

D. _ meu - - re Pren -



A.  ah!

J. _ dre le gai re pas du soir, En

F. _ dre le gai re pas du soir, En

D. _ dre le gai re pas du soir, En



tr

A. *tr*
ah!

J.
at - - ten_dant le doux bon_soir le

F.
at - - ten_dant le doux bon_soir le

le
at - - ten_dant le doux bon_soir le

A. *p tr*
ah ah

J. *p*
doux le doux bon -

F. *p*
doux le doux bon -

le *p*
doux le doux bon -

A. *ah*

J. *soir* *en at - - ten* *suivez.*

E. *soir* *en at - - ten*

b. D. *soir* *en at - - ten* *suivez.*

A. *rall -*

J. *suivez.*
dant le doux bon -

E. *suivez.*
dant le doux bon -

b. D. *suivez.*
dant le doux bon -

suivez.

A.  ah!

J.  soir, prendre le gai re-pas du soir

F.  soir, prendre le gai re-pas du soir

le
D.  soir, prendre le gai re-pas du soir

Fl.  tr

Quat: seul  Harmonie.

A.  ah!

J.  en at - tendant le doux bon - soir

F.  en at - tendant le doux bon - soir

le
D.  en at - tendant le doux bon - soir

 poco rit.

A.  en at_tendant tou_jours toujours le doux bonsoir

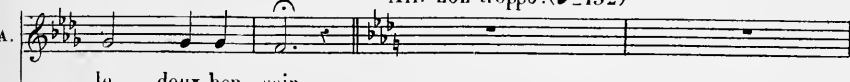
J.  oui en at_tendant tou_jours toujours le doux bonsoir

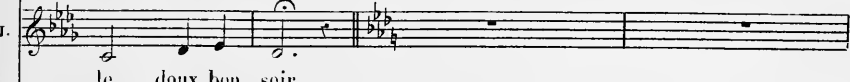
F.  en at_tendant

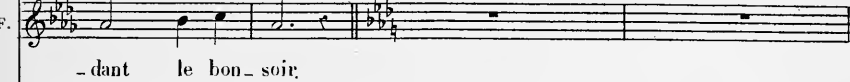
le D.  en at_tendant

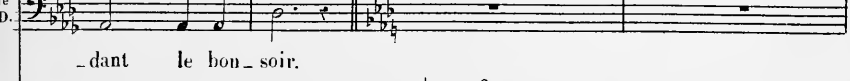



All^o non troppo. (♩=132)

A.  le doux bon-soir.

J.  le doux bon-soir.

F.  - dant le bon-soir.

le D.  - dant le bon-soir.



F. *Al* c'est char_mant c'est à mer_veil_le, Mais main_te_

p Quat: seul.

F. *Le DOC:*
_nant chantez nous un re_frain jo_yeux Et ce re_frain joyeux_ va sor_tir

Harmonie.

le D. de ceci, Je vais trin_quer à vous ma_dame A-beil_le, A vos ver_

f *p*

ABEILLE. *vivement.*
Je n'en ai pas

le D. -tus, à vos a_mours! Bu_vez tou_

le
D. *FAB:*

- jours bu - vez tou - jours, ça peut ve - nir! A

crescendo. *f* Quat: seul. *p*

F.

vous, à vous charmante A - beil - le - à vos char - mes a vos ver -

rit.

Harmonie.

All: vivace. (♩ = 144)

F.

- tus!

le
D. *ff*

Un, deux, trois, pat! le bou - chon sau - te, Mes a - mis

f Cornets. *ff* Tutti. *p* Fl: Clar: Cors.

le
D.

bivous à notre - hôte - A son bou - heur, ah!

Cornets *ff* Tutti.

poco rit.

D. *poco rit.*

à sa san - té — Et même et même a sa pos - té - ri -

p Fl: Cl:
Cors.

poco rit.

A. *a tempo.*

Et tic et toc et tic et toc De nos ver - res vi - ve le choc de

J. Et tic et toc et tic et toc De nos ver - res vi - ve le choc de

F. Et tic et toc et tic et toc De nos ver - res vi - ve le choc de

le D. Et tic et toc et tic et toc De nos ver - res vi - ve le choc de

f

4^e Viol.: Fl: Triangle.

Hautb.: Quat. pizz.

f *Tutti.*

f *arco.*

A. **pp**

nos ver - res vi - ve vi - ve le choc et tic et toc et

J. **pp**

nos ver - res vi - ve vi - ve le choc et tic et toc et

F. **pp**

nos ver - res vi - ve vi - ve le choc et tic et toc et

le D. **pp**

nos ver - res vi - ve vi - ve le choc et tic et toc et

pp

pizz. Triangle.

Quat. pizz.

A.
 tic et toc de nos verres vi - ve le choc de nos ver - res vi -

J.
 tic et toc de nos verres vi - ve le choc de nos ver - res vi -

F.
 tic et toc de nos verres vi - ve le choc de nos ver - res vi -

le
 D.
 tic et toc de nos verres vi - ve le choc de nos ver - res vi -

f Tutti
 - arco.

A.
 - ve le choc de nos verres vi - ve le choc — le

J.
 - ve le choc de nos verres vi - ve le choc — le

F.
 - ve le choc de nos verres vi - ve le choc — le

le
 D.
 - ve le choc de nos verres vi - ve le choc — le

rit.

rit. *ff*

A. choc

J. choc

F. choc

le D. choc

ABEILLE. *p* à Jeanne.

Eh!

A. quoi? quand on vous fait l'honneur de trin-quer

Quat.
Cors.

A.

a - vec vo - tre mai - tre, vous ne bu - vez pas?

Fl:

vefle

JEANNE. FAB:

Hout: J'a - vais peur de vous of - fen - ser. Ces - sez

Fl:

F.

d'être aus - si ti - mi - de, mon en - fant, U - nis - sez vous à

F.

nous de tout cœur et gai - ment Un, deux,

Fl:
Cl:

Cors. Quatz

f. Cornets.

trois, paf! le bou_chon sau_te Mes a_mis — bu_vons

Et: Clar: *ff* Tutti *p* Hautb: Viol:

bu_vons cô_te à cô_te, Pas de verr' vide — à moi_

f Cornets *ff* *p*

A. Et

J. Et

E. — tié, Bu_vons trin_quons bu_vons à l'a_mis - tié!

D. Et

Et

Et: Hautb: *p*
Clar:

A. *tic et toc et tic et toc De nos verres vi - ve le choc De nos ver -*

J. *tic et toc et tic et toc De nos verres vi - ve le choc De nos ver -*

T. *De nos ver -*

lc. *tic et toc et tic et toc De nos verres vi - ve le choc De nos ver -*

f

f *Tutti, au co.*

A. *res vi - ve vi - ve le choc Et tic et toc et tic et toc De*

J. *res vi - ve vi - ve le choc Et tic et toc et tic et toc De*

T. *res vi - ve vi - ve le choc*

lc. *res vi - ve vi - ve le choc Et tic et toc et tic et toc De*

p

pp *pizz.*

A. *f* nos verres vi - ve le choc De nos ver - res vi - ve le

J. *f* nos verres vi - ve le choc De nos ver - res vi - ve le

T. *f* De nos ver - res vi - ve le

lc. *f* nos verres vi - ve le choc De nos ver - res vi - ve le

D. *f* Tutti. arcu.

A. *ad lib.* choc De nos verres vi - ve le choc — le choc Buvons

J. *ad lib.* choc De nos verres vi - ve le choc — le choc Buvons

T. *ad lib.* choc De nos verres vi - ve le choc — le choc Buvons

lc. *ad lib.* choc De nos verres vi - ve le choc — le choc Buvons

D. *ad lib.* suivez.

A.
J.
T.
1^e
D.

donc buvons donc mes a - mis bu - vons.

donc buvons donc mes a - mis bu - vons.

donc buvons donc mes a - mis bu - vons.

donc buvons donc mes a - mis bu - vons.

A.
J.
T.
1^e
D.

N° 6

DUO.

RÉP. — Une éclaircie dans les cieux.

Moderato. $\text{♩} = 72$

JEANNE.

FABRICE.

PIANO.

Cor.

f *pp* *v* *l* *es* *p*

Quat.

villes

- ra pareil Au ray-ons perçant le nu - a - ge Et dis - sipant le

sombre ora - ge Qui fuit au re-tour du soleil

Fl. Hautb.

f *pp* *v* *l* *es* *p*

JEANNE. FAB.

Hé - las, je ne sais plus sou - ri - re! As - tu

F. JEANNE. FAB.

donc des cha-grins? Ne m'interrogez pas Tes chagrins, il

Harm.

F. JEANNE.

faut me les di - re, Je les a - dou - ci - rai C'est impos - sible, hé -

J. FAB.

- las! Peut - é - tre des regrets Ou quelqu'un, ou quelqu'un dont l'ab-

poco rit. a tempo. JEANNE.

- sen - ce T'af - fli - ge et fait couler tes pleurs Qui, des regrets a -

poco rit. a tempo.

FAB.

- miers, de cruelles souffran - ces A ton âge Il n'est pas d'éternelles dou -

F.

- leurs, Et si tu veux par - tir re - joindre ton vil -

JEANNE. Récit. Allegro.

- la - ge Ah! je n'en ai pas le cou - ra - ge, Quand un pro -

Quat. seul. p

ad lib.

J. - dige incroya-ble i-nou - i Trompe mes yeux mon cœur et me ra- vit i -

cresc.

f

Moderato. Andante. (♩ = 69)

J. - ci - - - - - Pauvre en - fant, quoi si jeune en-

p *Fl.* *Cl.* *1r B!* *pp* *Quat. seul.*

F. - co - re Tu su - bis du sort la ri-gueur!

Harm.

F. Quand la vie est à son au - ro - re Et - - - - -

Harm.

F. *l'in - vite au bon - heur* *En vain ta bou - che*

suivez. *Cl.*

F. *veut - se - tai - re* *Ton âme a be - soin d'un - ap -*

B^{tr}

F. *- pui, Dieu te pro - té - ge sur - la - terre* *En*

pp

F. *te gui - dant vers un a - mi, un a - mi!* *Fl.*

calando. *suivez.*

Ah! parlez moi toujours ain - si, Votre dou - ce voix me con -



The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The lyrics are "Ah! parlez moi toujours ain - si, Votre dou - ce voix me con -". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and block chords in the left hand.

- so - le, Mon âme a - vec vo - tre pa - ro - le semble s'é - lan -



The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "- so - le, Mon âme a - vec vo - tre pa - ro - le semble s'é - lan -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic and harmonic patterns as the first system.

pp FAB.
- cer vers le ciel O sur - prise, un aveu si tendre Ma



The third system begins with the dynamic marking *pp* and the tempo marking FAB. The vocal line has the lyrics "- cer vers le ciel O sur - prise, un aveu si tendre Ma". The piano accompaniment features a more active right hand with sixteenth-note runs and sustained chords in the left hand.

JEANNE.
Jeanne, ah! que viens - je d'en - ten - dre? Par - lez, par -



The fourth system is marked with the character name JEANNE. The vocal line has the lyrics "Jeanne, ah! que viens - je d'en - ten - dre? Par - lez, par -". The piano accompaniment continues with sustained chords and a melodic line in the right hand.

1.
 -lez a vo-tre voix, Je me sens vivre et mourir à la

2. *FAB. Récit.*
 fois. Ah! Jeanne au milieu de tes larmes, Je ne vis jamais tant de

3. *All^o non troppo.*
 charmes Et je sens égarer mon cœur et ma rai - son!

p
Timb.

4. *JEANNE.*
 Est-ce un rêve, ô mon Dieu?

Harm.
esce. *f* *p* *esce.*

J.  Non, non, ah! j'étais folle Un instant de dé - li - re m'a perdue à vos

J.  yeux Et si vous pou - viez li - re Dans ce cœur dé - so -

J.  - lé vos lè - vres sur mon front, Ne m'auraient pas hê -

Allegro. ($\text{♩} = 120$)

J.  - las fait cet in - digne af - front! Je le dois, il faut fuir Pour ne

suivez.

p Cors
Quart.

pas me tra_hir, C'est l'honneur qui l'or_don_ne, Mais

Fl.

$\frac{2}{3}$ Pist. Tromb.

hé_las j'a_ban_donne En_fuy_ant de ces lieux Mon

dernier jour heu_reux! Je le dois, il faut fuir

FAB.

Re_nonce à me fuir, Ah!

Pour ne pas me trahir, C'est l'honneur qui l'ordonne Hé_

F.

vois, mon repen_tir Aux fem_mes Dieu don_ne

J. *las j'a_ban - don - ne en fuyant de ces lieux Mon*

F. *l'â-me qui par - don - ne, Ne crains plus les voeux D'un*

J. *dernier jour heu_reux*

F. *coeur a - moureux . Je*

ff Tutti.

dim.

F. *n'ai pu ré - sis - ter à ta beauté tou - chan - te*

Quat seul.

Cl.

F. *calando.*
pardn, par - don ô Jean - ne, par - don! Un in -

(Cl. Cors.)

pp

Timb.

F. *tant je croy - ais que tu pour -*

F. *- rais m'ai - mer* **JEANNE.** *Moi, vous ai - mer?*

Quat *ppp*

ai - mer en - cor, ja - mais, ja - mais

cresc. *ff* *Fatti.*

O non non, il faut fuir Pour ne

FAB. *Renon - ce à me fuir!*

p *p*

J. pas me tra - hir, C'est l'hon - neur qui l'or -

F. Ah! vois mon repeu - tir, Aux fem -

J. - don - ne, Mais hé - las j'a - ban - donne En luy -

F. - - mes Dieu don - ne L'à - me qui par - don - ne,

Fl.

2 Pi. t.
5 Tromb.

J. - ant de ces lieux Mon dernier jour heu - reux, Mon

F. Ne crains plus les vœux D'un cœur a - mou - reux, d'un

ad lib.

J
 der_nier jour, mon dernier jour heu_reux!

F
 cœ-ur, oui d'un cœ-ur a_mou_reux

CL.
 Bass
 Vcl.
 Cello

FAB.

Andante.

Voi - ci ta

doux.

Quat.
 Cer.

F
 cham_bre mo_des_te, tu peux en paix, en paix te re-po-

ser. J'ai - tes - te sur mon hon - neur et sur ma foi Que

cresc.

Allegro. ($\text{♩} = 120$)

tu n'au - ras i - ci qu'un tendre frère en moi.

f suivez *dim*

dim.

Adagio.

FAB. (parlé). Que se passe-t-il donc?

Cl. Timb. orage.

p C-B.

Quel étrange mystère?

Pourquoi les yeux de cette jeune fille

Fl.
Hautb.

étaient ils sans cesse fixés sur les miens, D'où viennent ses aveux, son trouble et puis cette indigna-

Cl.
Timp.

tion subite, lorsqu'attiré vers elle j'osais l'embrasser?

Demain je lui parlerai

1 Fl.
2 Fl.
Cl.

je tâcherai de gagner sa confiance... de pénétrer ce secret

le sommeil s'empare de moi

je voudrais chasser cette émotion

Timp.
Cylles.
C-B.

Quat.

Je sens mes yeux se fermer. L'air est si

lourd

et cet orage qui gronde au loin....

il s'endort

Andantino. ($\text{♩} = 76$).

(presque parlé).

Ah! par pi-tié,

ne me chas-sez

pas!

Je suis

sans a -

bri, je suis sans a -

Cl.

G^{de} Fl.

- si - le.

Fl.
Hautb.

morendo.

Allegro (♩ = 144).

Cor.

pp Timb.

On entend un cri de femme dans la coulisse.

Fabrice sèveille.

cresc.
Quat.

FAB (parlé.)

Qu'ai-je entendu? Ce cri de douleur

ff *fp*

semblait venir de la chambre de Jeanne... non de plus loin encore... que se passe-t-il donc?
Pauvre enfant, quel danger peut la menacer?

All^o moderato.

Ah! courons!!

Mais cette chambre dont je ne

pp

Cl.
Cor.

devais pas franchir le seuil... Ah! n'importe, Je ne puis résister à mon inquiétude, à ma terreur

All^o

f

Quat.

Il s'élance dans la
chambre de Jeanne.

Abeille regardou
par la fenêtre.

Que vois je? Monsieur Fabrice entrant dans la chambre de sa servante!

ff Tutti.

Timb

fp

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The piano part (left) features a series of chords in the left hand and a melodic line in the right hand. The timpani part (right) has a single note in the first measure followed by a roll in the second measure. Dynamics include *ff* Tutti and *fp*.

All vivace. (♩ = 152)

ff Tutti.

8

Detailed description: This system contains measures 3 and 4. The piano part continues with a melodic line in the right hand and chords in the left hand. The timpani part has a roll in measure 3 and a single note in measure 4. A first ending bracket labeled '8' spans the end of measure 3. Dynamics include *ff* Tutti.

Detailed description: This system contains measures 5 and 6. The piano part continues with a melodic line in the right hand and chords in the left hand. The timpani part has a roll in measure 5 and a single note in measure 6.

Detailed description: This system contains measures 7 and 8. The piano part continues with a melodic line in the right hand and chords in the left hand. The timpani part has a roll in measure 7 and a single note in measure 8. The system ends with a double bar line.

Fin du 1^{er} ACTE.

2^{me} ACTE.

ENTR'ACTE.

Andante. (♩ = 52)

PIANO.

1^{re} V^{ns}

p Cors.
B^{us}

pizz.

2 Cl.
4^{ta} Vps

2 B^{no}
Quartetto.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is for woodwinds, with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). It contains two measures of music. The first measure has a dynamic marking of *2 Cl.* and a *4^{ta} Vps* (fourth violin part) indicated above the staff. The second measure continues the melodic line. The lower staff is for strings, with a bass clef and a key signature of two sharps. It contains two measures of music. The first measure has a dynamic marking of *2 B^{no}* (two bassoons) and a *Quartetto.* (quartet) indicated above the staff. The second measure continues the accompaniment.

dim.

The second system of the musical score consists of two staves. The upper staff is for woodwinds, with a treble clef and a key signature of two sharps. It contains two measures of music. The first measure has a dynamic marking of *dim.* (diminuendo) indicated below the staff. The second measure continues the melodic line. The lower staff is for strings, with a bass clef and a key signature of two sharps. It contains two measures of music. The first measure has a dynamic marking of *dim.* indicated below the staff. The second measure continues the accompaniment.

The third system of the musical score consists of two staves. The upper staff is for woodwinds, with a treble clef and a key signature of two sharps. It contains two measures of music. The first measure has a dynamic marking of *dim.* indicated below the staff. The second measure continues the melodic line. The lower staff is for strings, with a bass clef and a key signature of two sharps. It contains two measures of music. The first measure has a dynamic marking of *dim.* indicated below the staff. The second measure continues the accompaniment.

crese.

dim. poco rit.

The fourth system of the musical score consists of two staves. The upper staff is for woodwinds, with a treble clef and a key signature of two sharps. It contains two measures of music. The first measure has a dynamic marking of *crese.* (crescendo) indicated below the staff. The second measure continues the melodic line. The lower staff is for strings, with a bass clef and a key signature of two sharps. It contains two measures of music. The first measure has a dynamic marking of *dim. poco rit.* (diminuendo poco ritardando) indicated below the staff. The second measure continues the accompaniment.

Alto.
Vlles arco.
Ces.
C. B. pizz.

This system contains two measures of music. The first measure features a complex rhythmic pattern in the right hand with sixteenth and thirty-second notes, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The second measure continues the right-hand melody with a more flowing eighth-note pattern. Performance instructions include 'Alto.', 'Vlles arco.', 'Ces.', and 'C. B. pizz.'.

ppp *Vlles arco.*

This system contains two measures. The right hand plays a series of slurred eighth-note chords, while the left hand provides a consistent eighth-note accompaniment. The instruction 'ppp *Vlles arco.*' is placed above the second measure.

This system contains two measures. The right hand continues with slurred eighth-note chords, and the left hand maintains the eighth-note accompaniment. The notation is consistent with the previous systems.

Quasi pizz.
Horn:
ppp

This system contains two measures. The right hand features a melodic line with slurs and a fermata over the final note. The left hand plays a simple eighth-note accompaniment. Performance instructions include 'Quasi pizz.', 'Horn:', and '**ppp**'.

N° 7.

AIR

Allegro. $\text{♩} = 132.$

ABEILLE.

Ah! que le conduise ou tra -

PIANO.

Fl. Ob.

Tutti. Cl.
Bou

Quat.

ff Tutti.

-geau - te, Quel scan - da - le pour ma mai - son!

Fl.

V^ol pizzo.

p Quat. seul.

Ob: Clar.

En - trer la nuit chez sa ser - van - te...

A sa sagesse à sa rai -

f Tutti.

p Quat. seul.

- son Moi qui croyais

Et sou - vent mê - me qui me di -

Ob:
Clar:

Quat.

...sais: Quoi qu'il n'ait rien C'est un de ces ma - ris qu'on ai - me

Ob:
Clar:
V^{ous}
Alto:
Horn:

Et dont on peut fai - re le sien. Il

Allegretto. $\text{♩} = 69$.

Qu^{asi} pizz:
H^{orn}:

n'est pas dé - fen - du, je pen - se, Lors - que l'on est veuve à vingt

Clar:
H^{orn}:

ans - A - vant que l'hi - ver ne com - men - ce De

H^{orn}:
Clar:

pro-fi-ter de son prin - temps — Au prin-temps s'ouvrent tous les

Ob:
Clar:

coeurs Et pour les veu - ves de mon â - - ge Le prin -

-temps cest le ma - ri - a - ge L'a - mour aux rê - ves en chan -

-teurs. Ca - chant les sou - cis du veu - va - ge Sous

Fl: Fl:
Cl: Clarinet
Quar: pizz: Quartet pizzicato
Cor: Horn

les promesses et les fleurs Hé - las hé -

tr. viv.

-las On n'a pas toujours ses vingt ans Hé -

rit. *tempo.*

suivez.

-las! Ah hé - las ah

sf

Mais quand le cœur se

pp *pp* *Quasi seul.*

prend lui même Il n'est pas fa - ci - le d'o - ser Al - ler dire à ce -

F1:

vlls pizz:

- lui qu'on aime: Mon - sieur, vou - lez vous m'é - pou - ser? Et

Harmon:

sf

p

puis quand on fut toujours sa - ge Il faut re - dou - ter du vil -

p

- la - ge Et les pro - pos et les ca - quets, Pourtant tout

Vous
Altos.

bas je me di - sais: Ce n'est pas dé - fen - du, je

Fl: (Ob:)
E♭^{cor} Cl:

pen - se. Lors - que l'oïsest veuve à vingt ans A - vant que l'hiver ne cou -

E♭^{cor} Clar: E♭^{cor} Clar:

- men - ce De pro - fi - ter de son prin - temps Hé -

- las hé - las On n'a pas toujours ses vingt

rit:
suivez.

aus Hé - las ah! hé - las ah ah

Tutti. v^{ous} pizz:

This system contains the first two staves of music. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The lyrics are "aus Hé - las ah! hé - las ah ah". The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs). The piano part begins with a series of chords and moving lines, and includes the instruction "Tutti. v^{ous} pizz:" in the right hand.

pizz:

This system contains the next two staves of music. The vocal line continues with a melodic phrase. The piano accompaniment features a complex texture with many chords and moving lines. The instruction "pizz:" is written in the right hand.

ah ——— vingt aus!

Tutti.

This system contains the next two staves of music. The vocal line has a long note followed by "ah ——— vingt aus!". The piano accompaniment is marked "Tutti." and features a dense texture of chords and moving lines.

This system contains the final two staves of music on the page. The vocal line is mostly silent, with a few notes at the beginning. The piano accompaniment continues with a dense texture of chords and moving lines.

ah ah — à — b' ah — ah Pa_

p

Mouvt de Valse .

_mour est un son - ge Tou - jours

f

Cors.
Quat: arco.
Bass

un — men - son - - ge, Ah

f

— pour moi cœur Ah pas de bon -

f Tutti.

-heur! Ah vraiment j'en - ra - ge Gardons mon ven - va - ge

pp Qual:

Plus de ma - ri - a - ge Plus de ma - ri - a - ge, C'est un par - ti

Cor.

Fil.

sa - ge Chaque homme est vo - la - ge Et c'est grand dom -

rit:

pp Horn:

- ma - ge Qu'on ne puis - se pas Qu'on ne puis - se

rit:

tempo.

pas S'en passer hé - las. Ah

Fl: Cl:

Quat: pizz:

Harm:

rit: tempo.

La - mour est un

ff rit: *dim: p*

rit: tempo.

sou - ge, Tou - jours un mer -

ff rit: *dim: p*

rit. tempo.

- son - ge. Ah

f rit. *dim: p*

Ah

f

Ah

p

First system of a musical score. It features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The piano part begins with a *cresc.* marking. The vocal line is mostly rests.

Second system of the musical score. The vocal line begins with the syllable "ah" and contains a complex melodic passage with many sixteenth notes. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and some melodic fragments.

Third system of the musical score. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern of chords, often marked with accents (*acc.*) and dynamic markings like *v* (forte).

Fourth system of the musical score. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern of chords, often marked with accents (*acc.*) and dynamic markings like *v* (forte).

Fifth system of the musical score. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern of chords, often marked with accents (*acc.*) and dynamic markings like *v* (forte). The system concludes with a double bar line.

N^o 8.

COUPLETS

All^o moderato. ♩ = 108.

Rep: Ça m'ôte l'appétit.

Le DOCTEUR.

PIANO.

Le DOCTEUR.

PIANO.

U - ne fem - me douce et gen - til - le

C'est le bon - heur de la mai - son. C'est le bon -

-heur de la mai-son. Un ray -

Quasi: sol.

-on de so - leil qui — bril - le, U - ne —

fleur en toute sai - son, U - ne fleur en tou - te sai -

1^{re} V^{ce}

-son, On dit bien qu'il

2^{de} V^{ce}

vient des mu - a - ges Qu'on n'est pas

Cl:

tou-jours au prin - temps, Mais bah! je suis fait

aux o - ra - ges Et je mar - ché

par tous les temps Puis en - fin

rit. *p* tempo.

Quat: Cl: B^{es}

je suis phi - lo - so - phe, De tout dans ce

Quat: Cl: B^{mo}

mon - de je ris. Et je suis fail - lé dans l'é -

à volonté.

- tof - fe Dont on fa-bri-que les ma - ris, Dont on fa-bri-que les ma -

Quat: seul. suivez.

tempo.

- ris Les bons ma - ris Les bons ma -

ff Tutti.

- ris .

ff Totti.

p Quat: sent.

Un pau - vre doc -

Cors.
Bons

p Quat: sent.

-teur de cam - pa - gne Est sou - vent

ff ven

ab - sent de chez lui, Est sou - vent ab - sent de chez lui,

Et pour dis - trai - re sa com -

p Quat: seul.

- pa - gue Il se trou - ve plus d'un a -

Ev^{no}

- mi, Il se trou - ve plus d'un a - mi,

3^{on}

Mais de ma fem - me moi j'es - pè - re

V^{no} Clar: *2 Fl:*

oc - cu - per Si bien les ins - tants

Qu'el - le n'ai - me - ra que le pè - re, Le

pè - re de tous ses en - fants! rit:

Et d'ail - leurs Je suis phi - lo - so - phe,

Quat: Cl: B^{na} Quat: Cl: B^{na}

De tout dans ce mon - de je ris,

Et je suis tail - lé dans l'é - tof - fe

à volonté.

Dont on fa - bri - que les ma - ris Dont on fa - bri - que les ma - ris

f Quot: seul. suivez. *ff* Tutti.

Les bons ma - ris Les bons ma - ris!

ff Tutti.

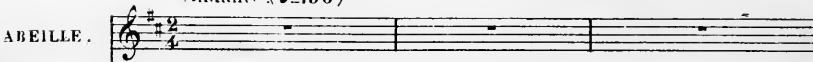
N^o 9.

QUATUOR.

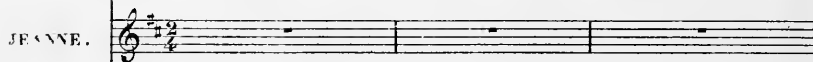
Rep: Tous ces propos là.

Andante. (♩ = 138)

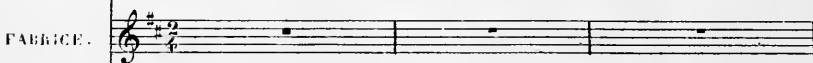
ABEILLE.



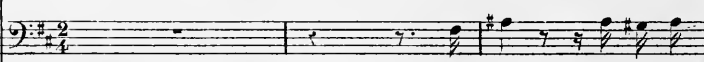
JEANNE.



FABRICE.

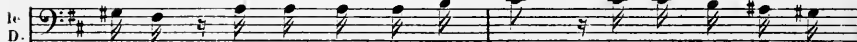


Le DOCTEUR.

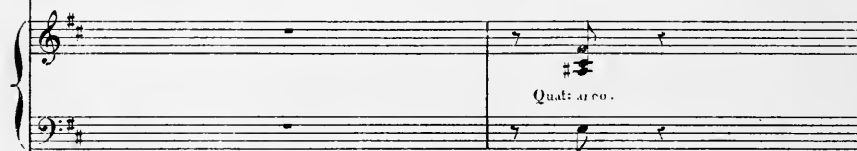


Un mot chère voi -

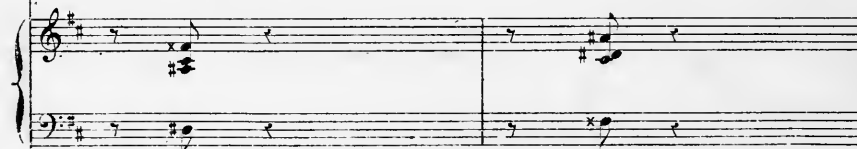
PIANO.



- si - ne, li court dans le pa - ys, ce - la vous est con -



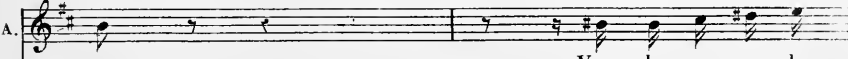
- nu, De forts mau - vais pre - pos sur Jean - ne et j'i - ma -




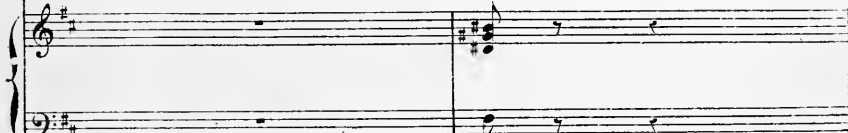
A.  Je crois . . . ce que j'ai

1c
D.  - gi - ne Que vous n'en croy - ez rien



A.  vu Vous le sa - vez de

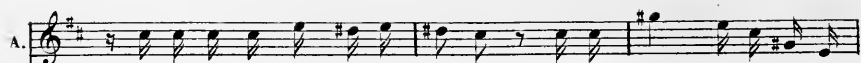
V.  Par - lez qu'a - vez vous vu?

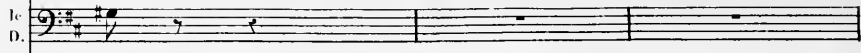



A.  res - te

1c
D.  Quoi ce que ces mé - chants ont i - ci ré - pé -



A.  Je l'ai vu, vous dis-je et j'at-tes-te N'avoir dit que la vé-ri-

D.  -té?



A.  -té

F.  La vé-ri-té, _____ je vais la di-re:



Récit.

F.  Hier je travaillais quand vous fûtes parties, Le soir était ve-nu; je



pp Quat: seul.

F. *croyais endormi-e La pauvre Jeanne en son réduit; Tout à*

F. *coup retentit au milieu de la nuit Un cri d'an_goisse un cri ter-*

ff Tutti.

F. *-ri - - - ble Et ce cri dou_lou_reux partait Du cô-*

ff

a tempo.

F. *-té de la chambre où Jeanne re_po_sait. J'y*

ff

F. cours dans un trouble indi-ci-ble, Une por-te don-nant sur

pp
3^e Tromb: solo.

F. un étroit chemin Etait ou-ver-te et qu'a-per-çois-je enfin?

fp

F. Jean-ue qui s'en-fuyait au sein de la nuit

pp Quat:
Ob:

F. sombre. Et dont les pas-trompés par l'om-bre L'a-

F. *rall:*
 -vaient conduite au bord d'impré-cipice af - freux Qu'un rayon de clar -
6 *6* *6* *6* *6* *6*
crese: *rall: Tutti.*

F. *ad libit:*
 -té dé - voi - lait à ses yeux
ad libit:
 Ah mal - heureuse en - fant!
Cor. VIIe
pp

F. Sur l'abi - me pen - chée Aux ronces des buis - sous se te - nant at - ta -
C):
Alto.
pp solo.

F. - ché e, La for - ce lui man - quait, elle al - lait s'englou - tir Son pied glissait dé -

F. *le DOC.*
-jà quand j'ai pu la sai - sir, Fabri - ce, cher Fa -

Fl:
Ob:

Quat:
Horn:
Cuivres,
Quat:

Timb:

F. *FAB.*
-bri - ce Ah je crus que la vi - e

Cl:
pp

Cl:
Horn

Ob:

F. l'a - ban - don - nait. Par la peur en - va - hi - e, I - na - ni -

vll.
C.B.

F. - mée et sourde à mes accents Je la portais chez moi mou -

Fl:

Quat:

F. *-rante_ é - va - nou - i - e Et mes soins em - pres -*

F. *- ses ra - ni - mèrent ses sens, Ra - ni - mèrent ses sens.*

le D. *Je l'aime —*

Cors. *fp*

F. *Et maintenant je puis te di - re, Pauvre en -*

le D. *— encor mieux je le sens*

$\text{♩} = 52$

F. *f* fant — re — lève ton front, Laisse à ceux — qui t'osent mau —

V^{on} *p* Quat: Harm:

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The vocal line (F.) is in a soprano register, starting with a half note 'fant' followed by a quarter note 're', then a quarter note 'ève', and a half note 'ton front'. The piano accompaniment (V^{on}) features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand. The tempo is marked as 52 quarter notes per minute.

F. — di — re Leur lâche in — jure — et ton af — front — leur lâche in —

Cl:

Detailed description: This system contains the next two measures. The vocal line continues with 'di — re' (half note), 'Leur lâche in — jure —' (quarter note), 'et ton af — front —' (quarter note), and 'leur lâche in —' (half note). The piano accompaniment includes a clarinet part (Cl:) with chords and a bass line with eighth notes.

Andante.

F. — jure — et ton af — front —

f Tutti. Timb: Cl: soso. *p*

Detailed description: This system contains the next two measures. The vocal line has '— jure —' (half note) and 'et ton af — front —' (half note). The piano accompaniment is marked 'Andante' and includes 'Tutti' dynamics, a timpani part (Timb:) with a roll, and a clarinet part (Cl: soso.) with a melodic line. The tempo is slower than the previous system.

Fl: rit:

Quat:

Detailed description: This system contains the final two measures. The piano accompaniment features a flute part (Fl:) with a melodic line and a bass line. The tempo is marked 'rit:' (ritardando). The system ends with a double bar line and a key signature change to two flats.

Andante. $\text{♩} = 52$.

ABEILLE.

Jean - ne par - don - ne moi! je ne suis pas mé -

2 Cl.
B^{no} solo.

2^e B^{no}

- chan - te Et l'on sau - ra bien - tôt,

1^{re} V^{no}

pauvre in - no - cen - te, Com - bien j'eus des

1^{re} V^{no}

torts en - vers toi, ah des torts en - vers

JEANNE.

A. *toi*
 FAB: Récit.
 C'est bien ma - dame A - beil - le
 Ah mer -

fp Cors.
 Quat:

J. *ci, mais, hé - las, on ne vous croi - ra pas Et*
 Ob solo.

Evén

J. *loin de ce pa - ys je vais por - ter mes pas*
 D. *Nous quit -*

C. B. pizz.

D. *- ter, nous quitter? non, par - bleu! Car je sais, ma Jean -*
 Ob: Cl:
 Cor.
 B^{on}

Allegro. ♩ = 92

le
D

- net - te, Un bon moyen un bon moyen de prouver, sur ma

Ob:
Cl:

IVon

Quat:

le
D

foi, de prou - ver, sur ma foi, Qu'il n'est pas au pa -

Ob:
Cl:

IVon

le
D

- ys — de fil - le. plus hon - nè - te Plus ver - tu - eu - se

IVon

le
D

et — plus sa - ge que toi. Que di - tes vous? que di - tes

Harm:

p

JEANNE.

le DOC.

vous? Au bras d'un ga-lant hom-me Si l'on te voyait

Ob:
Cl:

Plus animé.

EV²ⁿ

Cor. B:ⁿ

Cor solo.
Qual:

par-mi nous Joy-euse et con-ten-te, con-ten-te tout comme On l'est a-

Ob:
Cl:

Bⁿ

Adagio.

-vec un bon-poux. Et si cet é-poux qu'on es-ti-me Se mon-

Qual: seul.

-trait fier de son bon-heur, Crois-tu donc ma pauvre-vie-ti-me Qu'on dou-te-

Cor.

Qual:

le D. *le DOC.*

...rait de ton hon - neur? Qui vou - drait m'é - pou - ser? Mais vois donc mi -

JEA.

Quat: seul.

ABEI.

C'est lui

JEA.

C'est vous!

FAB.

C'est toi!

le D.

- guonne mes yeux bril - lants, mon cœur é - nu C'est moi.

Cors.

le D.

C'est moi même en per - son - ne Ma Jean -

Harm: Quat:

JEA.

1.
- net - te - ré - ponds Mon par - rain, pardon, mon trou - ble en ce mo -

Quat: seul.

Plus vite. ♩ = 152

1.
- ment

2e
D.
très bien ma chère enfant je te comprends je te com - prends

Tutti.
ff

1e
D.
Ah mes a - mis, ah quel - le fé - te

p Quat: seul.

Tutti.

1e
D.
Ah quel - le no - ce l'on fe - ra

p Quat: seul.

f Tutti.

1^o
D. *lég.*

Ah, mes a - mis, ah quel - le . fê - te Quelle

p *f* *p*

1^o
D.

no - ce l'on fe - ra! Que la mu - si - que s'ap -

1^o
D.

-pné - te, On dan - se - ra on chan - te - ra, Ah, mes a -

Ob.
Cl.
Cors.

ff Tutti. *p*

1^o
D. *dim.*

- mis, ah, quel - le fê - te mes a - mis, ah quel - le fê - te, quel - le

ff Tutti. *dimin.*

p *dim:* *pp*

le
D. no - ce l'on fe - ra, On dan - se - ra on chan - te - ra, on dan - se -

pp *Quat: Timb:* *pp*

MEL. *pp* E - pou - se gen - til - le, Puis u - ne fa -

JEA. *pp* E - pou - se gen - til - le, Puis u - ne fa -

FAB. *pp* E - pou - se gen - til - le, Puis u - ne fa -

le
D. - ra on chante - ra Femme gen - til - le, Puis u - ne fa -

pp *Quat: seul.* *très léger.*

A. - mil - le Son cœur son cœur pé - til - le A tant de bon -

J. - mil - le Double es - poir qui bril - le Comme un feu trom -

F. - mil - le Double es - poir qui bril - le Comme un feu trom -

le
D. - mil - le Ah! mon cœur pé - til - le A tant de bon -

A. *—*heur — Et nous de sou — ri — re De son — gai de

J. — peur Car le gai de — li — re Du pau — vre doc —

F. — heur Et nous de sou — ri — re De son gai de —

16
D. — heur Cha — cun de sou — ri — re A mon gai de —

f Harn.

A. — li — re Et nous — de sou — ri — re — A son gai de —

J. — teur — A mon ame ins — pi — re Re — grets et dou —

F. — li — re Et puis de sou — ri — re A son gai de —

16
D. — li — re Cha — cun de sou — ri — re A mon gai de —

f *pp* *dim.* *pp* *f* *pp*

A. *cresc.*
 - li - re Et puis de nous dire Ah! l'heu_reux Doc -
 J. leur Re - grets et dou -
 F. *cresc.*
 - li - re Et puis de nous dire Ah! l'heu_reux Doc -
 le *cresc.*
 D. - li - re Et puis de se dire Ah! l'heu_reux Doc -
 G^{de} FL. *cresc.*
 Hautb. *cresc.*
 8^{ve} FL. *cresc.*

A. - leur,
 J. - leur,
 F. - leur,
 le D. - leur,
dim.
 2^d vu

FAB.

Ma chère enfant, plus de dou-leur! En te conseil-

Quat seul.

Cl.
Harm.

-lant lès - pé - ran - ce Je comp - tais

4^e VP

sur la Provi - den - ce Qui te donne enfin le bon-heur,

Hautb.
Cl.
Cor.

7. LE DOCT.
oui le bon-heur. J'entends que tous mes ma - la - des Boi - vent

B^{us}
4^e VP
p Quat seul

en ce jour - heu - reux Au lieu

Fl. Hautb. Cl. 1^{re} VP

de ti - sa - ne - fa - de Un bon coup

G^{de} Fl. Hautb. Cl. f Quat. seul.

un bon coup — de mon vin

p

vieux. Ah! mes a - mis quel - le fé - te, quelle no - ce l'on fe -

Hautb. Cl. Cors. f Tutti. p f Tutti.

1^{re} D. *dim.*
 -ra Ah! mes a - mis ah! quel - le fê - te, quel - le no - se l'on fe -

AB. *pp*
 JEANNE. *pp*
 FAB. *pp*
 E -

1^{re} D. *pp*
 -ra, On dan - se - ra on chan - te - ra, on dan - se - ra on dan - se -

p Quat. Timb. *pp*

A. pou - se gen - til - le Puis u - ne fa - mil - le sou -
 J. pou - se gen - til - le Puis u - ne fa - mil - le sou -
 E. pou - se gen - til - le Puis u - ne fa - mil - le sou -
 1^{re} D. -ra Femme gen - til - le Puis u - ne fa - mil - le sou -

pp Quat. seul.

A. cœur son cœur pé - til - le A tant de bon - heur Et
 J. es - poir qui bril - le Comme un feu trompeur Car
 E. cœur son cœur pé - til - le A tant de bon - heur Et
 T. D. mon cœur pé - til - le A tant de bon - heur Cha -

f Harm.

A. nous de sou - ri - re De son gai dé - li - re Et
 J. le gai dé - li - re Du pau - vre Doc - teur
 E. nous de sou - ri - re De son gai dé - li - re Et
 T. D. cun de sou - ri - re A mon gai dé - li - re Cha -

f

A. *J*
 nous de sou - ri - re A son gai de - li - re Et
 J.
 A mon âme ins - pi - re Re - grets et don - leur
 F.
 puis de sou - ri - re A son gai de - li - re
 1^o
 D.
 cun de sou - ri - re A mon gai de - li - re

A. *cresc.*
 puis de nous dire: Ah! l'heu - reux Doc - teur! Ah!
 J. *cresc.*
 Re - grets et don - leur Ah!
 F. *cresc.*
 Et puis de nous dire Ah! l'heu - reux Doc - teur Ah!
 1^o
 D. *cresc.*
 Et puis de se dire Ah! l'heu - reux Doc - teur Ah!

A. — l'heureux Doc_teur, L'heu - reux Doc - teur Ah!

J. — pauvre Doc_teur, Pau - vre Doc - teur Ah!

F. — l'heureux Doc_teur, L'heu - reux Doc - teur Ah!

1^o V. — l'heureux Doc_teur, L'heu - reux Doc - teur Ah!

Allegro.

A. — l'heureux docteur l'heu - reux Doc - teur — *tr*

J. — pauvre Doc_teur pau - vre Doc - teur —

F. — pauvre Doc_teur l'heu - reux Doc - teur —

1^o V. — pauvre Doc_teur l'heu - reux Doc - teur —

Tutti.

Ah Pheu - reux doc -
 pau - vre pau - vre doc - teur doc -
 Pheu - reux Pheu - reux doc -
 Pheu - reux Pheu - reux doc -

Quart. Harm. Cuivre.
 Cresc. Tamb. *ff*

- teur!
 - teur!
 - teur!
 - teur!

8

N° 10
DU 9.

Allegretto (♩ = 108)

Rep: Une pareille ressem-
blance est trop dangereux.

JEANNE.

FABRICE.

D'où vient que main_tenant près d'el - le Je me sens in - qui -

Hautb.

Bⁿ arc.

- et é - nu ? Pau - vre enfant d'une âme aussi bel - le

Cl.

Quat.

Hautb.

Par_donnez

Tout le bonheur est il per - du, est il per - du?

Harm.

Quat. seul.

l'vn.

plia

J
 moi si je vous quit - te Pour - quoi vous é - loigner si -

J
 Je le dois

F
 vi - te? Ah, j'y suis! sans doute les ap - prêts de vo - tre pro

Cor solo.

B^{ns}

arco.

fmb:

J
 Je n'ose hélas res - ter A - près ce qu'on a ra - con -

F
 chain ma - ri - a - ge?

Alto.

J
 - lé

F
 Quel donna - ge De n'être i - ci rien que li - ma - ge De ce -
 douce.

pp 1^{re} V^{na} Harm. Quat:

Mon amour est au ciel,
lui qui fit naître un si touchant amour!

pui lento

Mon amour est au ciel Jusqu'à mon dernier jour Jusqu'à mon dernier

2^e Cl.
2^e R^{us}

Larghetto (♩=50)

jour O dou ce pen_sé - e Jamais ef_fa -

O dou ce pen_sé - e

V^o sourd:
pp Harpe

pizz.

cé - e Jamais rempla_cé - e Qui ne peut me

Ja - mais ef_facé - e Ja mais remplacé - e

fuir A tout je pre - fè - re Ma dou - leur a -
 doit la fuir Pi - eu - se chi - mè - re

Cl Cor Bus *tutti*

- mè - re Ma sainte chi - mère Et son souve -
 sa douleur amè - re Se nourrit sur terre de son souve -

crescendo *f* *p* *suivez*

All^o non troppo (♩ = 158)

- nir!
 - nir! Un sen - ti -

ff *tutti* *p* Cor

F

ment pour moi Tout nouveau se revè - le, Jean - ne

1^{re} V.^o

Alto, V^{lle} C. B.

F

Jean - ne, ja - mais Je ne te vis plus bel - le Ja -

F

- mais Ja - mais Je ne la vis plus bel - le Ja -

f tutti... *pp* Cl. Cors. B.^{no}

Quat:

Cors solo.

Molto All^o (♩ = 168)

F

- mais Jean - ne douce ami - e Mon âme ra - vi - e

Horn:

Pourrait te ché - rir, Quel doux a - ve - nir? Non plus

de ten - dres - se Regretset tris - tes - se Lorsque dans son

cœur E - tait le bon - heur, Près de lui j'ou -

JEANNE.

- bli - e Que ma tris - te vi - e Ne se - ra rem -

P *Poi animato*

J
pli - e que de ma dou - leur! Dou - ce res - sem -

F
La dou - ce es - pé -

J
- blan - ce Se dui - sante er - reur! Trompeuse appa - ren - ce

F
- ran - ce De son seul bon - heur Se change en souf - fran - ce

J
De mon seul bon - heur Non plus d'es - pé - ran - ce Pour mon tris -

F
Pour son tris - te cœur Se change en souf - fran - ce Pour son tris -

F: Hautb:
Pist: Tromb:
cresc *f*

J. *te cœur!*

F. *tr cœur! Je ne résiste*

All.^o moderato.

F. *plus à sa dou_leur se - cré_te, Ma chère Jeanne é - cou -*

F. *-tez un aveu de mon cœur Mais qu'entends-je?*

sp *pp* *Harm.*

Cors., B^{es}, Grelots. *vps* 3 3 3 3 *Grelots.*

Alto., Villes

JEANNE.

F. *c'est la clo_chet - te De la monture du doc_teur Il revient près de*

3 *8* *2 Hautb.* *Harm.*

J. nous, heureux la joie au cœur Non ce serait af-freux Tra-hirmonseula-

2 Fl.

Hautb.

Fl. 8.

F. -mi, je ne le puis et ton ma-ri-a-ge doit se faire aujour-

Fl. 8.

Hautb.

JEANNE.

Ah! j'en ai pas le cou-ra-ge

F. -d'hui Il faut pour votre honneur au docteur vous u-

Fl. 8.

Quat. Harm.

J. Ah! que di-tes

F. -nir Ce-lui que vous ai-mez par moi vous le de-mande

FAB.

J. vous? Quand le devoir commande on souffre bien souvent Mais on doit o-bé-

Harm. Quat.

JEANNE.

J. Près de lui j'ou-bli - e Que ma triste vi - e

F. - ir!

FAB.

J. Ne se-ra rem-pli - e Que de ma - dou-leur! - Jean-ne

F. douce a - mi - e Mon âme ra - vi - e Pour-rait te éhé -

JEANNE.

Dou - ce ressem -
 - ric, Quel doux a - ve - nir! La douce espé -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line for Jeanne, starting with a whole rest followed by a half note G4, then a quarter note A4, and a quarter note B4. The middle staff is a vocal line for another voice part, starting with a whole note G4, followed by a half note A4, and a quarter note B4. The bottom staff is a piano accompaniment, starting with a series of chords in the right hand and a bass line in the left hand.

J. - blan - ce Sé - dui - sante er - reur, Trompeuse appa -
 F. - ran - ce De son seul bon - heur Se change en souf -

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line for Jeanne, starting with a half note G4, followed by a half note A4, and a quarter note B4. The middle staff is a vocal line for Françoise, starting with a half note G4, followed by a half note A4, and a quarter note B4. The bottom staff is a piano accompaniment, starting with a series of chords in the right hand and a bass line in the left hand.

J. - ren - ce De mon seul bon - heur. Non plus d'es - pé -
 F. - fran - ce Pour son tris - te cœur, Fl. Hautb. Se change en souf -
 Pist. Tromb.

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line for Jeanne, starting with a half note G4, followed by a half note A4, and a quarter note B4. The middle staff is a vocal line for Françoise, starting with a half note G4, followed by a half note A4, and a quarter note B4. The bottom staff is a piano accompaniment, starting with a series of chords in the right hand and a bass line in the left hand. There are performance markings for Fl. Hautb. and Pist. Tromb. in the right hand of the piano part.

J. *ran - ce Pour mon tris - te cœur!*

F. *fran - ce Pour son tris - te cœur!*

Timb. *cresc. f f ff*

J. *Non plus d'es - pé - ran - ce Pour mon*

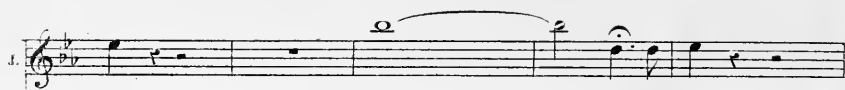
F. *La douce es - pé - ran - ce De son*

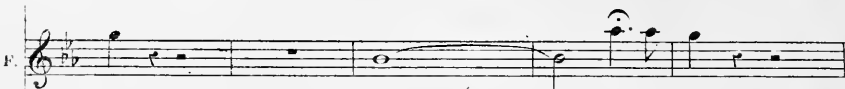
p cresc. ff p cresc.

J. *tris - te cœur, Non plus d'es - pé - ran - ce Pour mon*

F. *seul bon - heur Se change en souf - fran - ce Pour son*

f f

I.  *cœur* Ah! *pour mon cœur.*

F.  *cœur* Ah! *pour son cœur.*



ff Tutti. *ff* Tutti.



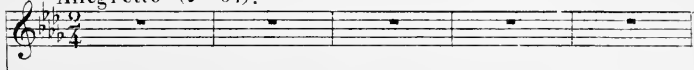
N° 41.

ARIETTE.

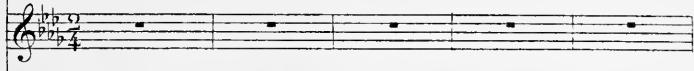
Allegretto (♩ = 84).

Rep: J'en ai le cœur tout triste.

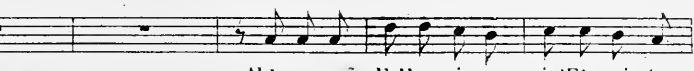
ABEILLE.



LE DOCTEUR.



AB.



LE DOCT.



A.  *Una jeune t  - te vous sa - vez,  a rêve tou -*
el - le?

A.  - jours, Mais je veil - le sur vos a - mours, Puis tout  
Cl.

A.  l'heu - re je causais avec el - le et je lui di - sais, je lui di - sais :
Quat arco.

Moderato (♩ = 76).
A.  Ma chère en - fant, le ma - ri - a - ge fait tout oubli -
Quat pizz.

A. *er i-ci bas Pourvu que l'on n'espère pas Trouver un phé-*

The first system consists of a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clefs). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a quarter rest followed by a half note 'er', then a quarter note 'i', an eighth note 'ci', a quarter note 'bas', a quarter note 'Pourvu', a quarter note 'que', a quarter note 'l'on', a quarter note 'n'espère', a quarter note 'pas', a quarter note 'Trouver', a quarter note 'un', and a quarter note 'phé-'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

A. *-nix en me-na-ge, Ces ma-ris là n'existent*

Fl. Hautb.
Cl. Cors. Bass.
p Quat seul.

The second system includes a vocal line, piano accompaniment, and woodwind parts. The vocal line continues with a quarter note '-nix', a quarter note 'en', a quarter note 'me-', a quarter note 'na-', a quarter note 'ge,', a quarter note 'Ces', a quarter note 'ma-', a quarter note 'ris', a quarter note 'là', a quarter note 'n'existent'. The piano accompaniment continues with eighth-note patterns. The woodwind parts include a Flute (Fl.) and Horn (Hautb.) part with a melodic line, and a Clarinet (Cl.) and Bassoon (Corns. Bass.) part with a rhythmic accompaniment. The dynamic marking *p* and the instruction 'Quat seul.' are present.

A. *pas! Le Doc-teur est bon, je le ju-re Et s'il*

Hautb. Cl.
pizz.

The third system features a vocal line, piano accompaniment, and woodwind parts. The vocal line continues with a quarter note 'pas!', a quarter note 'Le', a quarter note 'Doc-', a quarter note 'teur', a quarter note 'est', a quarter note 'bon,', a quarter note 'je', a quarter note 'le', a quarter note 'ju-', a quarter note 're', a quarter note 'Et', and a quarter note 's'il'. The piano accompaniment includes a 'pizz.' (pizzicato) instruction. The woodwind parts include a Horn (Hautb.) and Clarinet (Cl.) part with a rhythmic accompaniment.

A. *manque un peu de tour-nu-re, S'il n'a jamais eu la fi-*

Horn.

The fourth system includes a vocal line, piano accompaniment, and woodwind parts. The vocal line continues with a quarter note 'manque', a quarter note 'un', a quarter note 'peu', a quarter note 'de', a quarter note 'tour-', a quarter note 'nu-', a quarter note 're,', a quarter note 'S'il', a quarter note 'n'a', a quarter note 'jamais', a quarter note 'eu', and a quarter note 'la', a quarter note 'fi-'. The piano accompaniment continues with eighth-note patterns. The woodwind parts include a Horn (Horn.) part with a melodic line.

rall.

- gu - re D'un A - do - nis ou d'un mu - guet Moi, j'en con -

Cl. solo. vos

suivez arco. p

I. - nais de plus mal - faits, Et d'ailleurs et d'ail -

Cl. vos

J. - leurs on ne peut pas être par - fait, Et d'ailleurs on ne peut pas être par -

f pp

J. - fait. Fl. Hautb.

f Harm. Quat. p f

J. *Le Docteur n'est pas un jeune homme, Tant mieux!*

pizz.

J. *le bonheur est plus sûr Et si l te parait un peu mûr, Moi je*

J. *trou-ve qu'il est en som-me Très bien en- cor pour un fu-*

Fl. Hautb.
Cl. Cors. B^{is}

f *p* *Quat seul*

J. *-tur. Et puis, il ne faut pas pré-tendre A*

pizz.

J. quelque Cé-la-don bien tendre Et quand tu le fe - rais at -

J. - tendre no - tre Doc - teur n'en se - rait Ni plus

suivez. *Vus*

J. beau ni plus laid! Que veux tu? que veux tu? on ne peut pas être par -

Cl. *Vus*

J. - fait! Que veux-tu? on n'est pas par - fait. Fl. Hout. Harm. Quat.

f *pp* *f*

p *f*

N° 42.

SCÈNE FINALE.

REP: Cette petite femme là
ferait battre des colombes.

Larghetto. (♩ = 52).

JEANNE.

FABRICE.

Cor anglais. >

Quat sourdines.

JEANNE.

Tout est cal - me, tout est si - len - ce, La tris -
ci

pp très doux.

Atos.

1. - les - se règne en ces lieux Et mon â - me sans es - pe -

pp

1. *ran - ce* Vient souffrir loin de tous les yeux. Et pourtant à cette heure

The first system consists of a vocal line in treble clef and piano accompaniment in grand staff. The vocal line begins with a half note 'ran' followed by eighth notes 'ce Vient souffrir loin de tous les yeux. Et pourtant à cette heure'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand.

1. som-bre, Au mi-lieu d'un rêve en-chan-teur, Dans une ex-

The second system continues the vocal line with 'som-bre, Au mi-lieu d'un rêve en-chan-teur, Dans une ex-'. The piano accompaniment includes a section marked 'Fl. Hautb. Cl.' with a treble clef and a few notes, indicating a woodwind solo.

1. ta - se de bon - heur Je crois par-fois revoir son ombre.

The third system continues the vocal line with 'ta - se de bon - heur Je crois par-fois revoir son ombre.'. The piano accompaniment is marked 'Quat. pp.' and includes a section for 'Hautb solo.' with a dynamic marking of 'pp'.

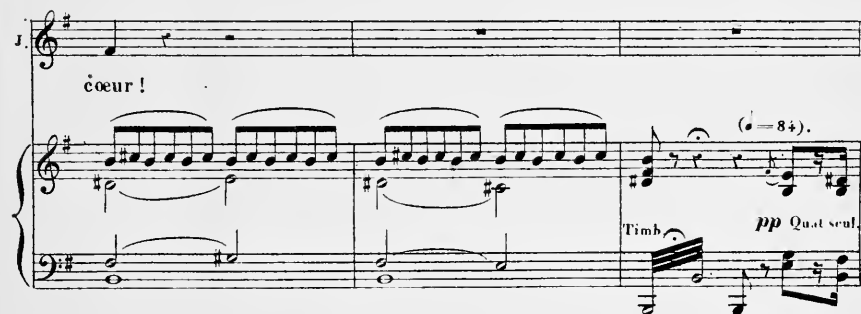
1. On di-rait un sou-pir qui tra-ver-se l'es - pa - ce

The fourth system continues the vocal line with 'On di-rait un sou-pir qui tra-ver-se l'es - pa - ce'. The piano accompaniment is marked 'And^{te} con moto. (♩=69)' and includes a section for '1^{re} Vn' with a dynamic marking of 'pp'.

J.  Non, non c'est la bri - se qui pas - se

2^d yn
Altos.

J.  Ah! prions pour cal - mer le trouble de mou

J.  cœur!

(♩ = 84).

Timb. *pp* Quat. seul.

 Timb. *pp*.

FAB.

Il faut par-tir tout me rap - pel - le Mon

Timb. *pp.* Quat.

F.

nom, mon devoir et l'honneur Car là - bas u - ne mort cru -

E. JEANNE.

- el - le At - tend mon gé - né - reux sau - veur Pre -

1^o tempo. Cl. *pp.* très doux. Altos.

J.

- nez pi - tié de moi, pre - nez pi - tié de

J
lui

F
recit
Quelqu'un a par-lé pres d'i - ci, C'est Jean-ne, a ge-noux en pri -

Adagio (♩ = 48)

(B) ROMANCE.

F
é - re. Pauvre en-fant aujourd'hui si chè - re A- vant de te con

pp Harm. Quat.

F
nai - tre Ah j'aurais du mou - rir! Sans es - poir sans bonheur sur

All.^o non troppo.

F
ter - re Je n'y lais - sais pas mê - me un sou - ve - nir!

pp Harm. Post.
Harm. Post.
Harm. Post.
Harm. Post.

agitato (♩ = 168)

S
Qu'ài je vu! Cette ombre ai-

F
Dieu comment la fuir?

cresc. *f* Harpe. *f* 1^{re} Alto.

S
- mé - e Ah, serait-ce el - le Qui vient à mon: amour fi -

F
- mé - e Ah, serait-ce el - le Qui vient à mon: amour fi -

S
dè le? Non, non, non, je ne rê - ve pas!

F
Jean - ne

recit *1^o tempo*

tutti *f dim* *Quat seul.*

Ces ha - bits, Je les re - con -

n'ar - re - tez point mes pas

ppp: CE B!

- nais, Voi - là son re - gard et ses traits, Son cœur

crsc

Adagio

bat, il vit, c'est bien lui! C'est Dieu qui me le rend i -

f *pp* Harpe.

2 Ped. *

- ci! PARLÉ Et j'ai pu douter et j'ai pu croire qu'un autre...mon maître grâce! pi -

2 Ped. *

- tie! Je vous aime! Je meurs!

FAB: Jeanne, ma chère Jeanne

Ped. * Ped. * Ped. *

Ah comment partir maintenant? j'ai à
peu une heure pour gagner la frontière.
Que faire? Au secours! Ou vient. Partons! Ah,
je sens, c'est non! c'est ma vie que je laisse
ici!

All. risoluto. (♩ = 152)

ff Cuivre. tutti

Fin du 2^e ACTE

3^{me} ACTE .

ENTR' ACTE.

Moderato . $\text{♩} = 80$.

PIANO .

Cors. Timb.
Vll^{les} C-B. pizz.

Pist. Tromb.

pp

crescendo .

dimin.

First system of a musical score, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes a melodic line in the treble and a complex accompaniment in the bass. A dynamic marking "dimin." is present in the right-hand part.

2^a Cl., 1^a Cl., H^o, 1^a Fl.

Second system of the musical score, showing woodwind parts. The treble clef part contains staves for 2^a Cl., 1^a Cl., H^o, and 1^a Fl. The bass clef part contains staves for 2^a B^o and 1^a B^o. The woodwind parts are mostly sustained notes.

2^a Fl.

Third system of the musical score, featuring a woodwind part for 2^a Fl. in the treble clef and a complex accompaniment in the bass clef. The woodwind part consists of sustained notes.

Cora.

Fourth system of the musical score, featuring a woodwind part for Cora. in the treble clef and a complex accompaniment in the bass clef. The woodwind part consists of sustained notes.

Quat.

Fifth system of the musical score, featuring a woodwind part for Quat. in the treble clef and a complex accompaniment in the bass clef. The woodwind part consists of sustained notes.

1^{re}, 2^d, 3^{es}

Timb. Altos.

pizz.

f Tutti. *dimin*

4^{es} seuls.

pp

Altos.
3^{es}

Andante. $\text{♩} = 126.$

5^{es}
Altos.
sourdines.

La toile se lève.

504
N^o. 15.
NOCTURNE.

ABEILLE.

JEANNE.

Ah! qu'il est doux dans cet - te vi - e

ABEILLE.

D'a - voir un cœur au - près du sien Le ten - dre

cœur de son a - mi - e Et ce cœur là

JEANNE.

Jeanne est le mien Quand i - ci - bas, FI.

Harm.

J

triste i - so - lé - e, Je ne vi - vais

J

que pour souf - frir

ABEILLE.

Mon cœur, ma voix

crescendo.

H^b Quasiarco.

A

tout cou - so - lé - e, Et Dieu te rend m

A

a - ve - nir.

JEANNE.

Mon cœur ma - voix

Quand i - ci - has

pizz.

font con - so - lé - e Et Dieu te rend
 triste i - so - lé - e Je ne vi - vais

un sou - ve - nir, Et Dieu te rend un a - ve - nir — Dieu te
 que pour souf - frir, Je ne vi - vais que pour souf - frir Je ne vi -

rall.

rall.

rall

rend un a - ve - nir, un a - ve - nir.
 - vais que pour souf - frir, pour souf - frir.

ad lib.

ad lib.

mf
 B^{ns} Cors, Quat.

Vns et Altos Solos.

pp

Quasi pizz.

2^d COUPLET.
JEANNE.

A la - mi - tié dans les a - lar - mes

Sans crainte on peut ou vrir son cœur

ABEILLE.

Elle a - dou - cit cha - grins et lar - mes

A

Et nous sou - tient dans le mal - heur

Harm.

Detailed description: This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a soprano clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The lyrics are 'Et nous sou - tient dans le mal - heur'. The piano accompaniment consists of a right-hand part with a flowing sixteenth-note pattern and a left-hand part with block chords. A 'Harm.' marking is present in the right-hand part of the piano accompaniment.

JEANNE .

Ah! pour ja - mais dans cet é - chan - ge

Fl.

Detailed description: This system contains the second vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a soprano clef with the same key signature and time signature. The lyrics are 'Ah! pour ja - mais dans cet é - chan - ge'. The piano accompaniment continues with the same right-hand pattern and left-hand chords. A 'Fl.' marking is present in the right-hand part of the piano accompaniment.

J

Nous trou - ve - rons un doux se - cours

Detailed description: This system contains the third vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a soprano clef with the same key signature and time signature. The lyrics are 'Nous trou - ve - rons un doux se - cours'. The piano accompaniment continues with the same right-hand pattern and left-hand chords.

ABEILLE .

Sainte a - mi - tié ton pou - voir chan - ge

crescendo.
IIth Quat. arco.

Detailed description: This system contains the fourth vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a soprano clef with the same key signature and time signature. The lyrics are 'Sainte a - mi - tié ton pou - voir chan - ge'. The piano accompaniment continues with the same right-hand pattern and left-hand chords. A 'crescendo.' marking is present in the right-hand part of the piano accompaniment, and a 'IIth Quat. arco.' marking is present in the left-hand part.

A

Les jours a - mers — en de — beaux jours.

pizz.

A

Sainte a - mi - tié ton pou - voir chan - ge

JEANNE.

Ah! pour ja - mais dans cet é - chan - ge

A

Les jours a - mers en de beaux jours Sainte a - mi -

J

Nous trou - ve - rons un doux se - cours Ah! pour ja -

rall

- tié ton pou - voir chan - ge Les jours a - mers en de beaux jours,
 - mais dans cet é - chan - ge Nous trou - ve - rons un doux se - cours,

This system contains the first four measures of the piece. It features a vocal line with lyrics, a piano accompaniment, and a bass line. The tempo is marked 'rall'.

ad lib.

de beaux jours.
 un doux se - cours.

This system contains the fifth and sixth measures. The vocal lines are marked 'ad lib.'. The piano accompaniment includes a section for 'V^{ns}' (Violins) and 'B^{ns} Cors. Qual.' (Bassoons and Cor Anglais).

V^{ns} et Alto Solo.V^{lle} Solo.

This system contains the seventh and eighth measures. It features piano accompaniment for strings and woodwinds. The dynamics are marked 'pp' (pianissimo).

Fl. Cl. B^{ls}

This system contains the ninth and tenth measures. It features piano accompaniment for strings and woodwinds. The dynamics are marked 'pp'.

Alto, V^{lle} C-B. pizz.

N^o 14.
COUPLETS.

RÉP: à midi à perpétuité.

Andante $\text{♩} = 66$.

Le DOCTEUR.

PIANO..

le
D

Mi - di c'est l'heure

1^{re} V^{ce} arco.

Quat. pizz.

le
D

é - tin - ce - lan - te Où le so - leil est ra - di -

le
D

- eux; Cour - bé sur la ter - re, la ter - re brû -

le
D

- lan - te, Le la - bou - reur bra - ve ses feux. Au

Cl. B^{us} arco.

animato poco a poco

le
D

sein des ci - tés tout s'a - ni - me, L'un cher - che

pp p

le
D

l'or ou la fa - veur, Puis un au - tre du

p Cl. B^{us} dimm.

le
D

sort vic - - - ti - me Court en

1^{re} D

vain a - près le bon - heur. Mi - di mi - nuit,

1^{re} V. ^{no} arco.

pp Quat. pizz.

1^{re} D

Le jour la nuit Cê - te heure bé - ni - e

f *p*

cl.

pp Cors. B^{no}

1^{re} D

Chan - ge tour à tour. Mi - di c'est la vi - e,

f

f Quat. arco. suivez.

1^{re} D

Mi - nuit c'est l'a - mour. Oui — c'est l'a - mour!

ten.

pp Quat. pizz.

h^{no} cl.

Quat. arco. E^{no} Cors.

p *pizz.*

1^{re}
2^e
Mi - nuit c'est l'heu - re du mys - tè - re

M.D. *M.G.*
Attos sordines.

1^{re}
2^e
Où l'a-mou-reux par - le tout bas,

1^{re}
2^e
Où le ja - lous, ra - - sant la

1^{re}
2^e
ter - re, Cher - che ce - lui qu'il ne trou - ve

M.D.

animato poco a poco.

1^{re} V^{ns} arco.

pas A mi - nuit la beau-té trem-

The first system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The piano accompaniment is in treble and bass clefs. The piano part features a prominent arpeggiated figure in the right hand, marked '1^{re} V^{ns} arco.' and 'pp'. The vocal line begins with the lyrics 'pas A mi - nuit la beau-té trem-'.

- blan - te Ac - cor - - de à son a - mant ra -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics '- blan - te Ac - cor - - de à son a - mant ra -'. The piano accompaniment continues with the arpeggiated figure, marked 'p'.

- vi Le bai - ser que, sage et pru-

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics '- vi Le bai - ser que, sage et pru-'. The piano accompaniment includes markings 'Cl. Bon' and 'dimin.'.

- den - te, El - le re - fu - sait à mi - di

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics '- den - te, El - le re - fu - sait à mi - di'. The piano accompaniment continues with the arpeggiated figure.

le
b

Mi-di mi - nuit, Le jour, la nuit Cette heu-re bé-

f *p*

1.^{re} V.^{ns} arco.

pp Quat. pizz.

Cl.

Cors. B^{ts}

le
b

- ni - e Change tour à tour. Mi-di c'est la vi - e,

f Quat. arco. suivez.

le
b

Mi - nuit c'est l'a - mour Oui — c'est l'a - mour!

ppp

H¹ Cl.

pp Quat. pizz.

Quat. arco. B^{ts}

Cors.

pizz.

N° 15.
RÉCIT et ROMANCE.

RÉP: Je vous ramène votre fiancée.

FABRICE. Ah! je n'y tenais plus.... j'étais à bout de mes forces
Adagio. ♩ = 48.

PIANO. *p* Quat. de Violoncelles.

et de mon courage.... pauvre ami! leur sourire, avec le désespoir dans l'âme... leur

cachier mon affreux secret..... quelques heures encore et tout

sera fini pour moi.... Mes juges ont eu foi en la parole de celui qui s'était livré lui-même.

Ils m'ont accordé ce jour pour venir remplir un saint et pieux devoir...

pp

Puis après j'irai leur livrer ma vie pour racheter celle de mon généreux sauveur... Chère Jeanne

que ce dernier écrit, que ce testament de mon cœur te parvienne après moi.

FABRICE.

De - vant Dieu qui m'en - tend à mon heu - re derniè -

- re Je. laisse à ma Jean - ne si chère, A ma Jean - ne qui m'ai - ma

tant Tout ce qu'i - ci - bas je pos - se - de: Mon

Récit.

F

nom, mes titres et mon rang. Je ne puis ache-ver, à ma douleur je

Quat.seul.

Tempo.

F

cè - de; Mon cœur se sent gla-cé d'ef-froi, Et ce dernier a -

2 Cl.
2 B^bs
2 B^s

F

- dieu m'accable malgré moi.

Cl. Solo.
Hth Cors.
Un peu animé.
B^{bs}

♩ = 52.

F

Pau-vre an - ge dont la tris-te vi - e Ne connut

Harpes.

F

pas — un seul beau jour, Que ton à-me à mon à me u-ni-e Te rende

Harm.

B^{on}

F

ton u-ni - que a - mour! U - ne cru-el - le des - ti -

Harm.

F

- né - e Vient nous sé - pa - rer à ja - mais Je n'ai pas

rall. Poco animato.

Fl. H^b Cl.

arco. suivez.

Cors. Harpes. 6.

F

mè - - me u-ne jour - né - e Pour dire combien je l'aimais, Ah! combien

pp

Pist. Tromb. 6.

pp

Timb.

F

je l'aimais, Ah! combiencombien je l'aimais _____

Cl.

p

Cors. R^{us}

F

Comme une

v.llo

Quat.

F

hum_ble fleur qui sans ces_se Se cache et pé_rit — sous nos pas , Près de

Harm.

F

moi veillait sa tendresse Et son cœur l'iguorait, hé_las! U _ ne éru_

B^{on}

F

el - le des - ti - né - e Vient nous sé - pa - rer à ja -

rall.

Fl. H^b

Harm.

arco. SUIVEZ.

F

mais Je n'ai pas mé - me une jour - né - e Pour di - re combien

Cl.

Cors. Harpes. 6 6 6 6

Pist. Tromb. 6

Timb.

F

je l'ai jamais, Ah! combien je l'ai jamais, Ah! combien combien je l'ai jamais

6 *pp*

Tutti.

F

p

pp

G-B. pizz.

Timb.

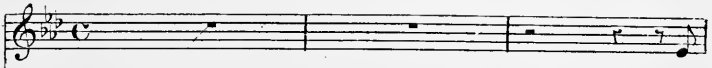
N^o 16.

TRIO.

RÉP: S'est chargé d'ordonner la cérémonie

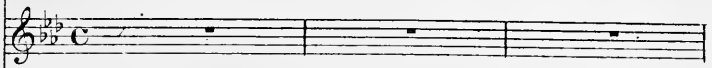
Allegro moderato. ♩=100.

ABEILLE.

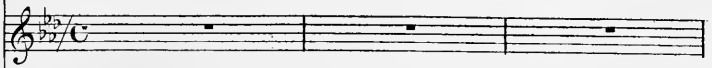


Ma

JEANNE.



FABRICE.



PIANO.

II^{te} Solo.
les 2 Cl.
p
Cors.
Quat. pizz.
V^{lle} C-B. pizz.

A

belle, il faut vous pré-pa-rer A ce doux et cher ma-ri-

Quat. arco.

A

- a - ge, Et moi seu-le je veux pa-rer Ce can-

A

- dide et charmant vi - sa - ge t' ven douce.

Harm.
Quat.

FABRICE.

Jean - ne, pour - quoi cet - te fray - eur? Pour - quoi ces yeux bais -

JEANNE.

- sés? Par - don, par - don, t' ven je n'ose en -

ci.

J

- co - re Les le - ver sur vous, Mon - seigneur

F

Eh quoi, sur

J
 Mon honneur est si
 ce lui qui ta do - - re!

Cl.
 1^{re} V^{ns}
 Cl. B.^{1^{re}}

J
 grand qu'hélas il me fait peur!

F
 Quedit-elle, ô

Timb. *pp* Corde. H^{1^{re}}

ABEILLE.
 La toi-lette dans quelques
 ciel! Quedit-elle, ô ciel!

H^{1^{re}} Cl.

A
 ius - tants se - ra fai - te. Ma belle il faut vous pré - pa -
 JEANNE.

FABRICE.
 J'é - tais si loin - d'es - pé -
 Ma Jeanne, il faut te pré - pa -

Cors.
 BUS

A
 - rer _____ A ce doux et cher ma - ri - a - ge, Et moi

J
 - rer, d'es - pérer Le sort qui se - ra mon par - ta - ge, J'ose à

F
 - rer _____ A ce cher et doux ma - ri - a - ge, Et c'est

A
 seu - le je veux _____ pa - rer _____ Ce candide et charmant visa -

J
 pei - ne me pa - rer _____ Pour ce doux ma - ri - a -

F
 el - le qu'iva _____ pa - rer, ohi parer ton charmant _____ vi - sa

stivez.

Poco più animato.

A

- ge. As - seyez - vous, asseyez -

J

- ge.

F

- ge.

Fl.

f Quat. Horn.

P Quat. seul.

A

- vous; ma - de - moi - sel - le. Et puis sur ces jo - lis che -

tr

*l*éger.

pizz.

A

- veux Nous pla - ce - rons cet - te dé - telle Et ce voi - le sur vos beaux

A
yeux, sur vos beaux yeux
FABRICE.
Ah! ne les cachez pas, ils é-clai- rent ma

Hib.
B^{is}

Detailed description: This system contains the first two lines of the musical score. The top line is a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It begins with the lyrics 'yeux, sur vos beaux yeux' and 'FABRICE.' followed by 'Ah! ne les cachez pas, ils é-clai- rent ma'. The bottom line is a piano accompaniment in treble and bass clefs, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. A section of the piano part is marked 'Hib.' and 'B^{is}'.

A
Que manque-t'il à ses a -
F
vi - e Et la vie a si peu de jours

Horn.

Detailed description: This system contains the third and fourth lines of the musical score. The vocal line continues with 'Que manque-t'il à ses a -' and 'vi - e Et la vie a si peu de jours'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. A section of the piano part is marked 'Horn.'.

A
- tours? Un instant donc je vous con-
F
Elle est a - do - ra - ble ma Jean - ne

Detailed description: This system contains the fifth and sixth lines of the musical score. The vocal line concludes with '- tours?' and 'Un instant donc je vous con-' followed by 'Elle est a - do - ra - ble ma Jean - ne'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

FABRICE.

A

- danne A ne lais - ser fi - nir i - ci Sa pa - ru - re. Elle

Vlle arco.

A

Et le bou - quet de fleur d'o -

F

est si bien ain - - si!

Harm.

Vlle

A

- ran - ge qu'il faut pla - cer pla -

A

- cer à son cò - té

Puis en - cor l'an -

très doux.

Ch. pp

neau qu'on é-change En si-gue de fi-dé-li-té

Più animato.

A

JEANNE. Con - tre le vô - tre
FAB: (lui donnant son anneau)

Voici le mien Ah! qu'il ne

Quint.
Cors.
B^{es}

F

te quit-te ja - mais, Car dans cet - te vie - et dans

Lent.

F

Pau - tre Nous som - mes u - nis pour ja -

Andante.

A
 Dans ce-te vie et — dans l'au-tre Vous é-tes

J
 Dans ce-te vie et — dans l'au-tre Nous sommes

F
 — mais! Dans la vie et — dans l'au-tre Nous sommes

p Quat. pizz.

Agitato $\text{♩} = 126$.

A
 u - nis à ja - mais!

J
 u - nis à ja - mais!

F
 u - nis à ja - mais!

Cor Solo.
pizz

F
 Ah! comme il tar - de à mon im - pa - ti - en -

Quat. arco.

F

- ce Ce doux si - gnal trop at - ten - du En -

A

- core un peu de pa - ti - en - ce, En - core un

pp Cl. B^{op}

Un peu moins vite. $\text{♩} = 92$.

A

peu de pa - ti - en - ce, Et te - nez, le voici

pp Cl. B^{op}

(2 Cloches en M. hors)

A

je l'ai bien enten - du

Hum.
Qual. soud. dim.
Pizz.
arco.

A

Le voi-là ce bruit ar-gen-tin, Qui vous ap-pelle A -la. chap-pel - ie

A

Le. voi-là. ce bruit ar - gen - tin si - gnal de votre hy -

A

pp

- men. Le voi-là ce bruit - ar - gen - tin Qui vous ap - pelle A

J

pp

Le voi-là ce bruit ar - gen - tin Qui nous ap - pelle A

F

pp

Le voi-là ce bruit ar - gen - tin Qui nous ap - pelle A

A
la chappel - le Le voi - là ce bruit ar - gen - tin si - gnal de votre hy -

J
la chappel - le Le voi - là ce bruit ar - gen - tin si - gnal de notre hy -

F
la chappel - le Le voi - là ce bruit ar - gen - tin si - gnal de notre hy -

A
- men Je l'entends ce timbre argen - tin Qui vous ap - pelle à

J
- men Je l'entends ce timbre argen - tin Qui nous ap - pelle à

F
- men Qui je l'en - tends Qui nous ap -

A
la chappel - le, Je l'entends ce bruit argen - tin si - gnal de votre hy -

J
la chappel - le, Je l'entends ce bruit argen - tin si - gnal de notre hy -

F
- pel - le Qui nous an - non - - - ce notre hy -

pp

A
_men Le voi_là ce bruit ar_gen_tin Qui vous ap_pelle A

J
_men, notre hy_men.Voi_là ce bruit ar_gen_tin Qui nous ap_pelle A

F
Je l'entends ce bruit ar_gen_tin Qui nous ap_pelle A

pp

A
la chap_pel - le, Le voi_là ce bruit ar_gen_tin si_gnal de votre hy -

J
là chap_pel - le, Le voi_là ce bruit ar_gen_tin si_gnal de notre hy -

F
la chap_pel - le, Le voi_là ce bruit ar_gen_tin si_gnal de notre hy -

A
_men

J
_men

F
_men

Viens ma Jean - ne

arco *velles*

FAB.

me don ner ta main ta main

JEANNE.

Ah! mon - seigneur

mon sei - gneur voici ma main

f *crése.*

Je l'entends ce timbre ar-gen tin Qui vous ap-pel-le A

Je l'entends ce timbre ar-gen tin Qui nous ap-pel-le A

Oui je l'en - tends Qui nous ap -

sf *f* *dim. sf*

crusc.

la chap_pel - le Je l'entends ce bruit ar_gen_tin si - gnal de votre hy.

la chap_pel - le Je l'entends ce bruit ar_gen_tin si - gnal de notre hy -

- pel - le Qui nous an - non - ce notre hy -

f > *f* > *f* > *f* >

pp

- men Le voi_là ce bruit ar_gen_tin Qui vous ap_pelle A

- men, notre hy - men, Voi_là ce bruit ar_gen_tin Qui nous ap_pelle A

- men Je l'entends ce bruit ar_gen_tin Qui nous ap_pelle A

la chap_pel - le, Le voi_là ce bruit ar_gen_tin si - gnal de votre hy -

la chap_pel - le, Le voi_là ce bruit ar_gen_tin si - gnal de notre hy -

la chap_pel - le, Le voi_là ce bruit ar_gen_tin si - gnal de notre hy -

Plus lent.

A men Il vous ap_pelle A la chap_pelle

J men Il nous ap_pelle A la chap_pelle

F men Il nous ap_pelle A la chap_pelle

Cor.

pizz.

A Et vous an_non - ce votre hy - men

J Et nous an_non - ce notre hy - men

F Et nous an_non - ce notre hy - men

Quat. *pp*

A Et vous an_non - ce votre hy - men vo_tre hy -

J Et nous an_non - ce notre hy - men no_tre hy -

F Et nous an_non - ce notre hy - men no_tre hy -

A
-men.

J
-men.

F
-men.

ff Tutti.

Ped *sf* > ⊕ Ped *sf* > ⊕ Ped *ff* > ⊕

dim.

dim.

Ped > ⊕ Ped > ⊕ Ped > ⊕ Ped > ⊕ Ped > ⊕

pp

ROMANCE.

Rep. L'avoir retrouvé pour toujours.

All^o moderato.

LE DOCTEUR.

Je n'ai qu'un a - mi dans la

PIANO.

Cl.
Quat. *p*
Cor.
Tomb.

vi - e. Mon pauvre Fa - bri - ce, c'est toi! Et là

has — u - ne balle en - mi - e - T'at - tend — pour t'arracher à

moi, Pour t'arra - cher — à moi — Bien -

- tôt bientôt va son - ner l'heu - re — Où je vais perdre mon seul

bien Mon seul bien Je pleu - re — Je

pleu - re — Et sur ton sort — et sur le mien — Et

sur ton sort et sur le mien; Je pleu - re; oui je pleu - re — oui

rall.

suivez. Quat. arco.

Cl. Bⁿ

cresc.

f

pp
Quat.

sur ton sort et sur le mien

Tromb. *ppp* *crése.*

Adieu cette ami - tié, cette ami-tié si

ten - dre Qui nous ren - dit longtems heureux. Sans par -

- ler on sa - vait s'en - ten - dre, Nous na - vions qu'un cœur à nous

B^u

deux, Nous n'a - vions — qu'un cœur à nous deux — Bien —

— tôt bientôt va son - ner l'heu - re — Où je vais perdre mon seul bien, Mon seul

bien Je pleu - re — Je pleu - re — Et sur ton sort et

sur — le mien, Et sur ton sort et sur le mien, Je pleure oui je pleu - re — oui

sur ton sort et sur le mien!

Quint.
Violon.
Violon.
pp

rall.

suivez. *Quat. arco.* *Cl. B[♭]*

cresc.

TRIO.

Moderato.

VIRGILIE.

JEANNE.

FABRICE.

PIANO.

(PARLÉ) Je devrais être heureuse et je ne sais quel pressentiment

Moderato.

V^{cl} M^o

pp

Alto.

od V^{cl}meserre le cœur! J'ai si peu l'habitude du bonheur. All^o moderato.V^{cl} les

C-B.

2 H^l bV^{cl} les pizz.(PARLÉ) Midi, rien que midi, deux heures
me restent encore avant de retourner au camp.f Quat seul.
arco.

Jeanne, ma femme! dans mes bras, ah! sur mon cœur — que je te

dim.

p

Des lar - mes dans tes yeux? —

pres - se Des

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major (one sharp) with lyrics 'Des lar - mes dans tes yeux? —'. The middle staff is another vocal line with lyrics 'pres - se Des'. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef, featuring a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand.

Pourtant moi je ne pleure pas

lar - mes de ten - dres - se Tu

C-B.

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'Pourtant moi je ne pleure pas'. The middle staff is another vocal line with lyrics 'lar - mes de ten - dres - se Tu'. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef, featuring a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand. The label 'C-B.' is written below the bass clef.

Vous en dou - tez en -

m'as donc bien ai - me' —

Cl.

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'Vous en dou - tez en -'. The middle staff is another vocal line with lyrics 'm'as donc bien ai - me' —'. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef, featuring a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand. The label 'Cl.' is written above the treble clef.

- co - re?

non ——— Mais mon âme qui t'a - do - re Vent ———

Cl.
Corns.

Bass

sé - nivrer de son bon - heur ——— Dieu ——— sait ce que du - re la

Un peu plus tranquille.

vi - e! Que la mienne au moins soit rem - pli - e De ce sou - ve -

Cl.
Quart.

Hé - las après tant de souffran - ce Quand il

- - nir ——— enchanteur.

Fl

vient de nous ré_u - nir Le ciel nous doit en sa clé -

- men - ce De longs jours, un doux a_ve - nir
Cet a_ve - nir ma Jean_ne ché -

Cor
Bps

Je n'en veux pas sans vous, sans vous Mon a -
- ri - e Dieu te le don_ne - ra

Cl.
Cor.
Bps

And^{te} quasi larghetto.

- mi, mon é - - - poux. Hé - las! après tant de souf -
Hé - las! après tant de souf -

Quat pizz
Cor anglais,
Harpe

fran - ce Quand il vient de nous ré - u - nir

fran - ce Quand il vient de nous ré - u - nir

Cl. ^{1^{re} V^{ns} div.}

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'fran - ce Quand il vient de nous ré - u - nir'. The middle staff is another vocal line with the same lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The piano part features a steady bass line and chords in the right hand.

Le ciel nous doit dans sa clé - men -

Le ciel nous doit dans sa clé - men -

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'Le ciel nous doit dans sa clé - men -'. The middle staff is another vocal line with the same lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef. The key signature has two flats, and the time signature is 4/4. The piano part continues with a steady bass line and chords.

- ce De longs jours un doux a - ve - nir, De longs jours

- ce De longs jours un doux a - ve - nir, De longs jours

Cor anglais. ^{1^{re} V^{ns}} Cl.

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics '- ce De longs jours un doux a - ve - nir, De longs jours'. The middle staff is another vocal line with the same lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef. The key signature has two flats, and the time signature is 4/4. The piano part includes a section for 'Cor anglais' (English Horn) and 'Cl.' (Clarinet), with a first violin part indicated by the notation ^{1^{re} V^{ns}}.

un doux a - ve - nir. E - tre

un doux a - ve - nir.

otez les
sourdines.

Harm.

Harpe.

là, tou - jours là, sans crainte et sans a - lar - mes. Et

Ped. ♠ Ped. ♠ Ped. ♠

li - re le plai - sir ou la peine en vos

Ped. ♠ Ped. ♠ Ped. ♠

yeux, A - fin de pleurer de vos lar - mes Ou de sou.

- rire à vos moments heu - reux! —

Rê - ve char - mant, douce es - pé -

Ped \oplus

- ran - ce Dans un ins - tant il faut la fuir, il faut la

Le ciel nous doit dans sa clé - men - -

fuir — Le ciel nous doit dans sa clé - men - -

Conclus.

celle de cetle de_meu_re A donc trom_pé mon esprit é_ga_ré! Troptardhé-

-las, troptard peut-ê_tre, Mon Dieu mon Dieu... j'a_rri_ve_rai'

JEANNE ABELLE

Où courez-vous Fa_bri_ce? Moi je vous le di_rai, Antoi_ne

m'a tout fait con_naitre, Son escorte est là qui l'attend, On va l'amener à l'ins-

-tant, Si d'i-ci vous le lais_serz foir Là-bas au camp il va mon-

JEANNE.

rir. Mourir. mourir? lui que j'a - do - re! Mourir, mou - rir, le perdre en -

core! Non non tu ne sortiras pas, Ou tu ne foudras sous tes pas

A Quand devant Dieu quand il don - na sa foi Il
 J ah! que n'impor - te que m'im - por - te à moi
 F Quand devant Dieu quand j'ai don - né sa foi Je

A ne peut plus dispo - ser, Plus dis - poser de sa vi - e. Mon
 J Toi mon seul bien, quand ta vie est ma vi - e
 F ne peut plus dispo - ser, Plus dis - poser de ma vi - e. Ah!

A Dieu — mon Dieu dans ta grâce in - fi - ni - e

J Pour — te sau - ver qu'un être soit ra - vi - e

F cel - le d'un frère hélas! se - rait ra - vi - e

f Tutti. *p*

A Daigne a - dou - cir — la ri - gueur — de la

J Moi je t'a - do - re et ne — dé - fends que

F Il faut mou - rir, de l'hon - neur — c'est la

p *f*

A loi!

J toi!

F loi! J'ai don - né ma pa - role, il comp - te sur ma

f *pp*

Horn. Timb. *pp*

Alt. Vn div.

ABEILLE.

Ah voyez sa dou_leur; ses lar_ mes, son ef_

foi

The first system of music consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The vocal line begins with a rest followed by the lyrics 'Ah voyez sa dou_leur; ses lar_ mes, son ef_'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

- froi

FAB.

Mais on va le frap_per, il va pé_rir pour

cresc.

The second system continues the musical piece. It includes a vocal line with the lyrics 'Mais on va le frap_per, il va pé_rir pour' and a piano accompaniment. The piano part includes a 'cresc.' (crescendo) marking. The system also includes a vocal line starting with '- froi'.

ABEILLE à Fabrice.

Ah voy_ ez sa dou_ leur; ah voy_ ez sa dou_ leur; ses lar_ mes son ef_

moi! Il va pé_rir pour

f *Pist*

The third system features a vocal line with the lyrics 'Ah voy_ ez sa dou_ leur; ah voy_ ez sa dou_ leur; ses lar_ mes son ef_'. The piano accompaniment is marked with a forte 'f' dynamic and 'Pist' (pizzicato) instruction. The system also includes a vocal line starting with 'moi! Il va pé_rir pour'.

A. froi Quand devant Dieu
 JEANNE. Eh que m'im- porte

F. mroit Quand devant Dieu

f *Tutti, p* *f* *p*

A. quand il don- na sa foi Il ne peut plus dis- po-
 J. que m'im- porte a moi Toi mon seul
 F. quand j'ai don- né ma foi Je ne peux plus dis- po-

f *p* *f* *p* *pp*

A. - ser plus dis- po- ser de sa vi- e mon
 J. bien quand ta vie est ma vi- e Ah!
 F. - ser plus dis- po- ser de ma vi- e Ah!

rall.

A. Dieu mon Dieu Dans ta grâce in-fi -

J. Pour te sau-ver Qu'une autre soit ra -

F. cel - le d'un frere Hé-las se-rait ra -

ff Tutti *suivrez.*

Tempo.

A. ni - e Daigne a - don - cir -

J. vi - e Moi je t'a - do - re

F. vi - e Il faut mou - rir

A. La ri - guent de la loi

J. Moi je t'a - do -

F. De l'hon - neur c'est la loi

8

A. *Daigne a - dou - cir la ri - gueur de la*

J. *Et ne dé - fends que toi que*

F. *De l'honneur c'est la loi, Ah! la*

loi

toi

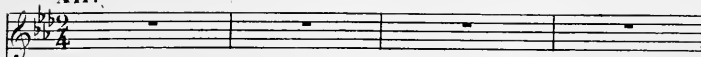
loi

N^o 19
FINAL.

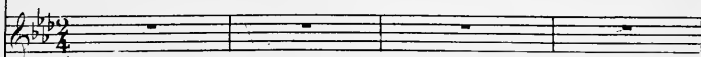
RÉP. — Essayez en ma voisine.

All^o.

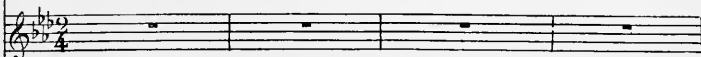
ABEILLE.



JEANNE.



FABRICE.



LE DOCTEUR.

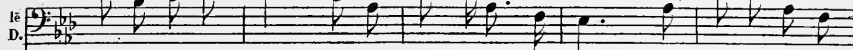


- sine Et peut être bien tôt un

PIANO.

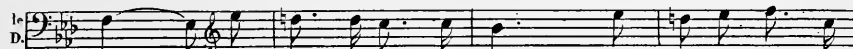
All^o (♩ = 132).

f Tutti. *P* Qual. seul.



nouveau ma - ri - a - ge Fe - ra sonner en - cor les cloches du vil -

ABEILLE.



- la - ge, Et nous ré - pé - te - rons no - tre joy - eux re -

LE DOCT:

(♩ = 96)

A. *frain* Pour la voi - si - ne et le voi - sin;

ABEILLE.

JEANNE.

FABRICE.

LE DOCT:

Le voi - là ce bruit ar - gen - tin Qui nous ap - pelle à

Le voi - là ce bruit ar - gen - tin Qui nous ap - pelle à

Le voi - là ce bruit ar - gen - tin Qui nous ap - pelle à

Le voi - là ce bruit ar - gen - tin Qui nous ap - pelle à

pp *leger.*

A.

J.

F.

le D.

la cha - pel - le Le voi - là ce bruit ar - gen - tin Si - gnal de notre hy -

la cha - pel - le Le voi - là ce bruit ar - gen - tin Si - gnal de notre hy -

la cha - pel - le Le voi - là ce bruit ar - gen - tin Si - gnal de notre hy -

la cha - pel - le Le voi - là ce bruit ar - gen - tin Si - gnal de notre hy -

A. *f* - men, Voi - là - - - - - voi - là - - - - - *p* qui nous an_non_ce

J. *f* - men, Voi - là voi - là *p* qui nous an_non_ce

F. *f* - men, Voi - là voi - là *p* qui nous an_non_ce

1^{re} D. *f* - men, Voi - là voi - là *p* qui nous an_non_ce

8

Timb. *f* Tutti *pp*

A. notre hymen, voi - là - - - - - voi - là - - - - - ce bruit ar - -

J. votre hymen, voi - là voi - là ce bruit ar - -

F. votre hymen, voi - là voi - là ce bruit ar - -

1^{re} D. notre hymen, voi - là voi - là ce bruit ar - -

8

f

A.  - - gen - - tin


J.  - - gen - - tin

F.  - - gen - - tin

le D.  - - gen - - tin



ff



8 1

FIN